# 楚辭

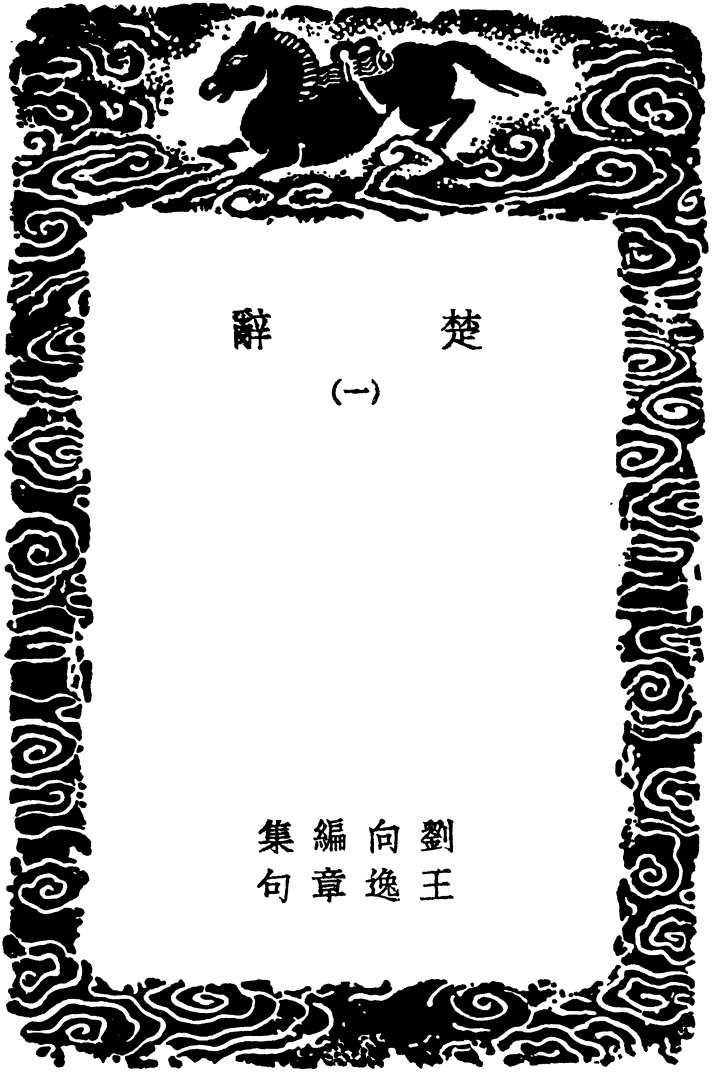
一

# 叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行



# 楚辭

(一)

劉向編集
王逸章句

本館據湖北叢書本排印初編各叢書僅有此本

# 楚辭序

梓楚辭十七卷。其前十五卷。爲漢中壘校尉劉向編集尊屈原離騷爲經。而以原別撰九歌等章。及宋玉、景差、賈誼、淮南、東方嚴忌、王褒諸子。凡有推佐原意而循其調者爲傳。其十六卷。則中壘所撰九歎以自見其意。前後皆王逸通故爲章句。最後卷則逸所撰九思以附於中壘者也。葢太史公悲屈子之忠。而大其志。以爲可與日月爭光。至取其好色不淫。怨誹不亂。足以兼國風小雅。而班固氏乃疑其論之過。而謂原露才揚己。競乎危國羣小之閒。以離讒賊。強非其人。忿懟不容。沈江而死。自太史公與班固氏之論狎出。而後世中庸之士。垂裾拖紳。以談性命者。意不能盡滿於原。而志士仁人。發於性而束於事。其感慨不平之衷。無所之。則益悲原之值。而深乎其咏。故其人而楚。則楚之。或其人非楚而辭則楚。其辭非楚而旨則楚。如劉氏集而王氏注者比比也。夫以班固之自異於太史公。大要欲求是其見所謂屈信龍蛇而已。卒不敢低昂其文。而美之曰。弘博麗雅。爲詞賦宗。然中庸之士。相率而疑其所謂經者。葢其言曰。孔子刪諸國風。比於雅頌。析兩曜之精而五之。此何以稱哉。是不然也。孔子嘗欲放鄭聲矣。又曰。桑間濮上之音。亡國之音也。至刪詩而不能盡黜鄭衞。今學士大夫。童習而垂白不敢廢。以爲孔子獨廢楚。夫孔子而廢

楚欲斥其僭王則可然何至脂轄方城之內哉夫亦以筵等妖淫之俗嘽緩其文而侏鴃其音爲不足被金石也藉令屈原及孔子時所謂離騷者縱不敢方饗清廟亦何遽出齊秦二風下哉孔子不云乎詩可以興可以怨邇之事父遠之事君多識乎鳥獸草木之名以此而等屈氏何忝也是故孔子而不遇屈氏則已孔子而遇屈氏而必採而列之楚風夫庶幾屈氏者宋玉也盍不佞之言曰班固得屈氏之顯者也而迷於隱故輕詆中壘王逸得屈氏之隱者也而略於顯故輕擬夫輕擬之與輕詆其失等也然則爲屈氏宗者太史公而已矣吾友豫章宗人用晦得宋楚辭善本梓而見屬爲序豈亦有感於屈氏中壘之意乎哉明興人主方篤親親右文之化公卿大夫脩業而息之無庸於深長思者用晦卽不能默默亦推所謂雅頌而廣之爾是則不佞所爲敍意也瑯琊王世貞撰

史記列傳曰屈原者名平楚之同姓也爲楚懷王左徒博聞彊志明於治亂嫺於辭令（嫺音閑）入則與王圖議國事以出號令出則接遇賓客應對諸侯王甚任之上官大夫與之同列爭寵而心害其能懷王使屈原造爲憲令屈平屬草稾（屬音燭）未定上官大夫見而欲奪之屈平不與因讒之曰王使屈平爲令衆莫不知每一令出平伐其功曰以爲非我莫能爲也王怒而疏屈平屈平疾王聽之不聰也讒諂之蔽明也邪曲之害公也方正之不容也故憂愁幽思而作離騷離騷者猶離憂也夫天者人之始也父母者人之本也人窮則反本故勞苦倦極未嘗不呼天也疾痛慘怛未嘗不呼父母也屈平正道直行竭忠盡智以事其君讒人間之可謂窮矣信而見疑忠而被謗能無怨乎屈平之作離騷蓋自怨生也國風好色而不淫小雅怨誹而不亂若離騷者可謂兼之矣上稱帝嚳下道齊桓中述湯武以刺世事明道德之廣崇治亂之條貫靡不畢見其文約其辭微其志潔其行廉其稱文小而其指極大舉類邇而見義遠其志潔故其稱物芳其行廉故死而不容自疏濯淖汙泥之中（濯音濁淖音鬧汙音烏故反泥音奴計反）蟬蛻於濁穢（蛻音稅又他臥反）以浮游塵埃之外不獲世之滋垢皭然泥而不滓者也（皭音自若反泥音涅滓音淄）推此志也雖與日月爭光可也屈平既絀其後秦欲伐齊齊與楚從親惠王患之乃令張儀佯去秦厚幣委質事楚曰秦甚憎齊齊

與楚從親。楚誠能絕齊。秦願獻商於之地六百里。楚懷王貪而信張儀。遂絕齊。使使如秦受地。張儀詐之曰。儀與王約六里。不聞六百里。楚使怒去歸告懷王。懷王怒大興師伐秦。秦發兵擊之。大破楚師於丹淅。斬首八萬。虜楚將屈匄（匄音蓋）。遂取楚之漢中地。懷王乃悉發國中兵。以深入擊秦。戰于藍田。魏聞之。襲楚至鄧。楚兵懼。自秦歸而齊竟怒。不救楚。楚大困。明年。秦割漢中地與楚以和。楚王曰。不願得地。願得張儀而甘心焉。張儀聞。乃曰。以一儀而當漢中地。臣請往如楚。如楚。又因厚幣用事者臣靳尚。而設詭辯於懷王之寵姬鄭袖。懷王竟聽鄭袖。復釋去張儀。是時屈平既疏。不復在位。使於齊。顧反諫懷王曰。何不殺張儀。懷王悔。追張儀。不及。其後諸侯共擊楚。大破之。殺其將唐昧。時秦昭王與楚婚。欲與懷王會。懷王欲行。屈平曰。秦虎狼之國。不可信。不如無行。懷王稚子子蘭勸王行。奈何絕秦歡。懷王卒行。入武關。秦伏兵絕其後。因留懷王以求割地。懷王怒。不聽。亡走趙。趙不內。復之秦。竟死於秦而歸葬。長子頃襄王立。以其弟子蘭爲令尹。楚人既咎子蘭以勸懷王入秦而不反也。屈平既嫉之。雖放流。瞚（瞚音閃）顧楚國。繫心懷王。不忘欲反。冀幸君之一悟。俗之一改也。其存君與國。而欲反覆之。一篇之中。三致志焉。然終無可奈何。故不可以反。卒以此見懷王之終不悟也。人君無愚智賢不肖。莫不欲求忠以自爲。舉賢以自佐。然亡國破家相隨屬。而聖君治國累世而不見者。其所謂忠者不忠。而所謂賢者不賢也。

懷王以不知忠臣之分。故內惑於鄭袖。外欺於張儀。疏屈平。而信上官大夫、令尹子蘭。兵挫地削。亡其六郡。身客死於秦。爲天下笑。此不知人之禍也。易曰。井泄不食。爲我心惻。可以汲。王明並受其福。王之不明。豈足福哉。令尹子蘭聞之大怒。卒使上官大夫短屈原於頃襄王。頃襄王怒而遷之。屈原至於江濱。被髮行吟澤畔。顏色憔悴。形容枯槁。漁父見而問之曰。子非三閭大夫歟。何故而至此。屈原曰。舉世混濁。而我獨清。衆人皆醉。而我獨醒。是以見放。漁父曰。夫聖人者。不凝滯於物。而能與世推移。舉世混濁。何不隨其流而揚其波。衆人皆醉。何不餔其糟而啜其醨。何故懷瑾握瑜。而自令見放爲。屈原曰。吾聞之。新沐者必彈冠。新浴者必振衣。人又誰能以身之察察。受物之汶汶者乎。（汶汶音門門）寧赴常流。而葬乎江魚腹中耳。又安能以皓皓之白。而蒙世之溫蠖乎。乃作懷沙之賦。其辭曰。陶陶孟夏兮。草木莽莽。傷懷永哀兮。汨徂南土。眴兮窈窕。（眴音瞬）孔靜幽墨。冤結紆軫兮。離愍之長鞠。撫情效志兮。俛詘以自抑。刓方以爲圜兮。常度未替。（刓音五官反）易初本由兮。君子所鄙。章畫職墨兮。前度未改。內直質重兮。大人所盛。巧匠不斲兮。孰察其揆正。玄文幽處兮。矇謂之不章。離婁微睇兮。瞽以爲無明。變白而爲黑兮。倒上以爲下。鳳凰在笯兮。雞雉翔舞。（笯音奴）同糅玉石兮。一槩而相量。夫黨人之鄙妬兮。羌不知吾所臧。（羌音詰）任

重載盛兮陷滯而不濟懷瑾握瑜兮窮不得余所示邑犬羣吠兮吠所怪也誹俊疑桀兮固庸態也文質疏內兮衆不知吾之異采材樸委積兮莫知余之所有重仁襲義兮謹厚以爲豐重華不可悟兮孰知余之從容古固有不並兮豈知其故也湯禹久遠兮邈不可慕也懲違改忿兮抑心而自彊離湣而不遷兮願志之有象進路北次兮日昧昧其將暮含憂虞哀兮限之以大故亂曰浩浩沅湘兮分流汩兮修路幽拂兮道遠忽兮曾吟恆悲兮永歎慨兮世既莫吾知兮人心不可謂兮懷情抱質兮獨無匹兮伯樂既歿兮驥將焉程兮人生有命兮各有所錯兮定心廣志余何畏懼兮曾傷爰哀永歎喟兮世溷不吾知心不可謂兮知死不可讓兮願勿愛兮明以告君子兮吾將以爲類兮於是懷石遂自投汨羅以死。汨音覓　屈原既死之後楚有宋玉、唐勒、景差之徒者皆好辭而以賦見稱然皆祖屈原之從容辭令終莫敢直諫其後楚日以削數十年竟爲秦所滅自屈原沈汨羅後百有餘年漢有賈生爲長沙王太傅過湘水投書以弔屈原太史公曰余讀離騷、天問、招魂、哀郢悲其志適長沙觀屈原所自沈淵未嘗不垂涕想見其爲人及見賈生弔之又怪屈原以彼其材游諸侯何國不容而自令若是讀服鳥賦同生死輕去就又爽然自失矣。史記屈原賈誼同傳

班固序曰昔在孝武博覽古文淮南王安敍離騷傳以國風好色而不淫小雅怨誹而不亂若離騷者可

謂兼之矣。蟬蛻濁穢之中。浮游塵埃之外。皭然泥而不滓。推此志。雖與日月爭光可也。斯論似過其眞。又說五子以失家巷。謂五子胥也。及至羿澆少康二姚有娀佚女。皆各以所識有所增損。然猶未得其正也。故博採經書傳記本文。以爲之解。且君子道窮命矣。故潛龍不見是而無悶。關雎哀周道而不傷。遼瑗持可懷之智。甯武保如愚之性。咸以全命避害。不受世患。故大雅曰。既明且哲。以保其身。斯爲貴矣。今若屈原露才揚己。競乎危國羣小之間。以離讒賊。然責數懷王。怨惡椒蘭。愁神苦思。強非其人。忿懟不容。沈江而死。亦貶絜狂狷景行之士。多稱崑崙冥昏。宓妃虛無之語。皆非法度之政。經義所載。謂之兼詩風雅。而與日月爭光。過矣。然其文弘博麗雅。爲辭賦宗。後世莫不斟酌其英華。則象其從容自宋玉、唐勒、景差之徒。漢興、枚乘、司馬相如、劉向、揚雄、騁極文辭。好而悲之。自謂不能及也。雖非明智之器。可謂妙才者也。

劉勰辨騷曰。自風雅寢聲。莫或抽緒。奇文蔚起。其離騷哉。故以軒翥詩人之後。奮飛辭家之前。豈去聖之未遠。而楚人之多才乎。昔漢武愛騷。而淮南作傳。以爲國風好色而不淫。小雅怨誹而不亂。若離騷者。可謂兼之。蟬蛻濁之中。浮游塵埃之外。皭然涅而不緇。雖與日月爭光可也。班固以爲露才揚己。忿懟沈江。羿澆二姚。與左氏不合。崑崙懸圃。非經義所載。然而文辭麗雅。爲詞賦之宗。雖非明哲。可謂妙

才。王逸以爲詩人之提耳。屈原婉順。離騷之文。依經立義。駟虯乘鷖。則時乘六龍。崑崙流沙。則禹貢敷土。名儒詞賦。莫不擬其儀表。所謂金相玉振。百世無匹者也。及漢宣嗟歎。以爲皆合經術。揚雄諷味。亦言體同詩雅。四家舉以方經。而孟堅謂不合傳體。褒貶任聲。抑揚過實。可謂鑑而弗精。翫而未覈者也。將覈其論。必徵言焉。故其陳堯舜之耿介。稱禹湯之祇敬。典誥之體也。譏桀紂之猖狂。傷羿澆之顛隕。規諷之旨也。虯龍以喻君子。雲霓以譬讒邪。比興之義也。每一顧而掩涕。歎君門之九重。忠怨之辭也。觀茲四事。同於風雅者也。至於託雲龍。說迂怪。豐隆求宓妃。鴆鳥媒娀女。詭異之辭也。康回傾地。夷羿彃日。木夫九首。土伯三目。譎怪之談也。依彭咸之遺則。從子胥以自適。狷狹之志也。士女雜坐。亂而不分。指以爲樂。娭酒不廢。沈湎日夜。舉以爲歡。荒淫之意也。摘此四事。異乎經典者也。故論其典誥則以彼語其夸誕則如此。固知楚辭者。體慢於三代。而風雅於戰國。乃雅頌之博徒。而詞賦之英傑也。觀其骨鯁所樹。肌膚所附。雖取鎔經意。亦自鑄偉辭。故騷經九章。朗麗以哀志。九歌九辯。綺靡以傷情。遠游天問。瓌詭而惠巧。招魂大招。耀豔而深華。卜居標放言之致。漁父寄獨任之才。故能氣往轢古。辭來切今。驚采絕豔。難與並能矣。自九懷已下。遽躡其跡。而屈宋逸步。莫之能追。故其敍情怨。則鬱伊而易感。述離居。則愴怏而難懷。論山水。則循聲而得貌。言節候。則依文而見時。枚賈追風以入麗。馬揚沿波而

得奇其衣被詞人非一代也故才高者苑其鴻裁志巧者獵其豔辭吟諷者銜其山川童蒙者拾其香草若能憑軾以倚雅頌懸轡以馭楚篇酌奇而不失其貞玩華而不墜其實則顧眄可以驅辭力欸唾可以窮文致亦不復乞靈於長卿假寵於子淵矣贊曰不有屈原豈見離騷驚才風逸壯志煙高山川無極情理實勞金相玉式豔溢錙毫

# 楚辭疑字直音補

擥與攬同。纚史。

右一卷

琠殿田二音。

緷更。

右二卷

薈蒙。

脞僻。

右三卷

泥黧。

枹孚。

憺淡詹二音。

猋標。

惾悤。

沕元阮二音。

陫裵。

澧禮。

橒綿。

褋牒。

翛叔。

舸舟。

伍與低同。

姺與居同。

弁與萍同。

泉洗。

甒其。

弹畢。

畬塗。

蹥葉。

蘘物。

珧姚。

狶希。

餧與餵同。

挴買每二音。

右三卷

肬尤.　眙茂.　鼜盧.　儃壇旦二音.　怊招超二音.　絓卦.　涞與洩同.　汘卓勺二音.　拚與析同.　惀淪.　憍嶠.　崴歪.　笈奴.

右四卷

沆抗.　瀣薤.　淈骨.　滑猾骨二音.　頹娉.　脫免面二音.　曭儵.　媮偷.　逴綽.　埶缺同.

右五卷

喔握.　咿伊.

右六卷

忺敢紺二音.　醧師.　枻意.

右七卷

副讀作逼。

澼肝。

鉏鋤助二音。

鋙語吾二音。

倔屈。

𡍮古幸字。

嘐謈。

恟句扣二音。

愁茂。

茇拔弗二音。

鞫涼。

右八卷

𡍮古幸字。

菅奸。

駓丕。

斷與翦同。

蠲古玄字。

摳田。

歙翕。

莧稟。

儻博。

揳泄結二音。

右九卷

鼷鼠。

詼希。

艷隙。

嬌蠢。

鵠聒。

猲含瓚二音。

鱣鱓同。

臞鵪。

翌齒。

嗌益。

歙欽。

婿戶。

嫮戶。

緬綿免。

右十卷

蚴幽。

迻移。

右十一卷

鬧鍛上聲。　窳委。　儇寬鉄二音。　坱於鶯二音。　軋押。　崷弗。　汐勿。　嶪欽。　崟吟。　碕奇。　礒蟻。　硱悃輕二音。　矰曾層二音。　磈傀。　硊委。　飢委。　靡霍體二音。　麾加。

右十二卷

謐色。　坑冗。　第止置二音。　踶趍。　踔綽。　媞題體二音。　蓽掬。　怲烹。　斮卓。　輅坎。　飢似。　囚往。　悆豫余二音。

右十三卷

欿坎。　橝覃。　窐圭。　滬官患二音。　灂古沸字。　剞起。　劂厥。　廢鄒。　雉弋同。　狒費。　眶征。　嗼默。

右十四卷

砏攀分二音。　磕引。　紹戚妾二音。　瞵鄰。　盼盼。　袿圭。　葯紛。　黴梅。　黧犁。　跑庖。　塺梅磨二音。　劘摩。

右十五卷

蔆菱. 蝯猿同. 菀鬱遠二音. 刜弗. 墜替. 湒永. 轇交. 轄葛. 馭雲. 渨威. 湲倭. 抉決. 橫曠與橫同. 駙

祖. 鬻尋. 歲長. 秩帙. 廇溜. 盛蠹同. 仳否. 催灰.

右十六卷

鵴與噣同. 堂尙. 醢醬. 硠郎浪二音. 蠹節. 臷次. 縉骨. 謰連. 謱婁. 弔鑠. 渃若. 絫眷. 敞委. 島

業. 硌落. 濯翠. 澄沂. 顠票. 鬩嗡. 詢與詬同. 徑形徑二音. 娠宣. 緰揉. 絇句. 雚貫. 躖滿上聲. 貙滿. 

鶡與鴯同. 趾主. 葥與劀同. 娭冥. 饡贊. 孈靑化二音. 誂窕. 呎穴. 冤兎. 蟤全. 鮎年. 頠與耿同. 罼畢.

稽畜. 蝑昔. 蝪益.

右十七卷

# 楚辭目錄

第一卷
離騷經章句第一屈原
第二卷
九歌傳章句第二屈原
第三卷
天問傳章句第三屈原
第四卷
九章傳章句第四屈原
第五卷
遠游傳章句第五屈原
第六卷

卜居傳章句第六屈原
第七卷
漁父傳章句第七屈原
第八卷
九辯傳章句第八宋玉
第九卷
招魂傳章句第九宋玉
第十卷
大招傳章句第十屈原或言景差
第十一卷
惜誓傳章句第十一賈誼
第十二卷
招隱士傳章句第十二淮南小山

第十三卷
七諫傳章句第十三東方朔
第十四卷
哀時命傳章句第十四嚴忌
第十五卷
九懷傳章句第十五王褒
第十六卷
九歎傳章句第十六劉向
第十七卷
九思傳章句第十七王逸

# 楚辭卷之一

漢劉向編集
王逸章句

## 離騷經章句第一

離騷經者。屈原之所作也。屈原與楚同姓。仕於懷王。爲三閭大夫。三閭之職。掌王族三姓。曰昭、屈、景。屈原序其譜屬。率其賢良。以厲國士。入則與王圖議政事。決定嫌疑。出則監察羣下。應對諸侯。謀行職修。王甚珍之。同列大夫上官靳尚。妬害其能。共譖毀之。王乃疏屈原。屈原執履忠貞。而被讒棄。憂心煩亂。不知所愬。乃作離騷經。離、別也。騷、愁也。經、徑也。言以放逐離別。中心愁思。猶陳直徑。以風諫君也。一云陳道徑。故上述唐虞三后之制。下序桀紂羿澆五到反之敗。冀君覺悟。反於正道而還己也。是時秦昭王使張儀譎詐懷王。令絕齊交。又使誘楚。請與俱會武關。遂脅與俱歸。拘留不遣。卒客死於秦。其子襄王復用讒言。遷屈原於江南。而屈原放在山野。復作九章。援天引聖。以自證明。終不見省。不忍以清白久居濁世。遂赴汨淵。自沈而死。離騷之文。依詩取興。引類譬諭。故善鳥香草。以配忠貞。惡禽臭物。以比讒佞。靈

修美人以嫮於君兮妒佚女以譬賢臣蚪龍鸞鳳以託君子飄風雲霓以爲小人其詞溫而雅其義皎而朗凡百君子莫不慕其清高嘉其文采哀其不遇而閔其志焉

帝高陽之苗裔兮德合天地稱帝苗胄也裔末也高陽顓頊有天下之號也帝繫曰顓頊娶于滕隍墳氏女而生老僮是爲楚先其後熊繹事周成王封爲楚子居於丹陽周幽王時生若敖奄征南海北至江漢其孫武王求尊爵於周周不與遂僭號稱王始都於鄂是時生子瑕受屈爲客卿因以爲氏屈原自道本與君共祖俱出顓頊胄末之子孫是恩深而義厚也朕皇考曰伯庸朕我也皇美也父死稱考也詩曰既右烈考伯庸字也屈原言我父伯庸體有美德以忠輔楚世有令名以及攝提貞于孟陬兮太歲在寅曰攝提孟始也貞正也于於也正月爲陬惟庚寅吾以降惟辭也庚寅日也降下也孝經曰故親生之膝下寅爲陽正於已故男始生而立於寅庚爲陰正故女始生而立於庚言已以太歲在寅正月始春庚寅之日下母之體而生得陰陽之正中也皇覽揆余于初度兮皇皇考也覽視也揆度也余我也初始也肇錫余以嘉名肇始也錫賜也嘉善也言已美父伯庸觀我始生年時度其日月皆合天地之正中故賜我以美善之名也名余曰正則兮正平也則法也字余曰靈均靈神也均調也言正平可法則者莫過於天養物均調者莫神於地高平曰原故父伯庸名我爲平以法天字我爲原以法地言已上之能安君下之能養民也禮云子生三月父親名之既冠而字之名者所以正形體定志意也字者所以崇仁義序長幼也夫人非名不榮非字不彰故子生父思善應而名字之以表其德觀其志意也紛吾既有此內美兮紛盛貌又重之以脩能脩能乃代反脩遠也言已之生內含天地之美氣又重有絕遠之能與衆異也言謀足以安社稷智足以解國患威能制強禦仁能懷遠人也扈江離與辟芷匹亦反兮扈被也楚人名被爲扈江離辟芷皆香草名也紉秋蘭以爲佩紉索也蘭香草也草秋而芳佩飾也所以象德也故行清潔者佩芳德光明者佩玉能解結者佩辟幽也芷幽女陳反體能決疑者佩玦故孔子無所不佩也言已修身清潔乃取江離辟芷以爲衣被紉索秋蘭以爲而香芳也

佩飾博采衆善。汩余若將弗及兮。汩去貌。疾若水流也。恐年歲之不吾與。言我念年命汩然流去誠欲輔君心中汲汲常若不及又恐年歲忽過不與我相待而身老耄也。朝搴阰之木蘭兮。搴取也。阰山名音毗。夕攬洲之宿莽。攬采也。水中可居者曰洲。草冬生不死者。楚人名之曰宿莽。言己旦起陞山采木蘭。上事太陽。承天度也。夕入洲澤。采取宿莽。下奉太陰。順地數也。動以神祇。自勑誨也。木蘭去皮不死。宿莽遇冬不枯。屈原以喻讒人雖欲困己。己受天性。終不可變易也。日月忽其不淹兮。淹久也。春與秋其代序。代者更也。序次也。言日月晝夜常行。忽然不久。春往秋來。以次相代。言天時易過。人年易老也。惟草木之零落兮。零落皆墮也。草曰零。木曰落也。零一作荂。恐美人之遲暮。遲晚也。美人謂懷王也。人君服飾美好。故言美人也。言天時運轉。春生秋殺。草木零落。歲復盡矣。而君不建立道德。舉用賢能。則年老耄晚暮。不撫壯而棄穢兮。年德盛曰壯。棄去也。穢行之惡也。以喻讒邪。而功不成。事不遂也。何不改乎此度也。改更也。言願君務及年百草爲稼穡之穢。讒佞亦爲忠直之害也。德盛壯之時。脩明政教。棄遠讒佞。無令害賢。改此惑讒之度。脩先王之德法也。乘騏驥以馳騁兮。騏驥駿馬也。以喻賢智。言乘駿馬。一日可致千里。以言任賢智。則可成於治也。來吾道夫先路。路道也。言己如得任用。將驅先行。願來隨我。遂爲君導。入聖王之道也。昔三后之純粹兮。昔往也。后君也。謂禹湯文王之所以固衆芳之所在。衆芳喻羣賢也。言往古夏禹殷湯周文王之所以能純美其德。而有聖明之稱者。皆舉用衆賢。使在顯職。故道化興而萬國寧也。雜申椒與菌桂兮。申重也。椒香木也。其芳小重之乃香。菌薰也。葉曰薰。根曰薰也。豈維紉夫蕙茝。紉索也。蕙茝皆香草也。以喻賢者。言禹湯文王雖有聖德。猶雜用衆賢。以致於治。非獨索蕙茝任一人也。故堯有禹皐陶伯夷。夏有朱虎伯益。殷有伊尹傅說。周有呂望旦散宜生邵畢。是雜用衆芳之效也。彼堯舜之耿介兮。耿光也。介大也。既遵道而得路。遵循也。路正也。言堯舜所以能

有光大聖明之稱者。以循用天地之道。舉賢任能。使得萬事之正也。夫先三后者。稱述以及遠明道德同也。何桀紂之昌被音披。分。昌披、衣不帶貌。夫唯捷徑以窘具隕反。步。捷、疾也。徑、邪道也。窘、急也。言桀紂愚惑違背天道。施行愔遠。衣不暇及帶。欲涉邪徑。急疾爲治。故身觸陷阱。至於滅亡。以法戒君也。阱似正反。惟黨人之偸樂分。黨、朋也。論語曰。羣而不黨。偸、苟且也。路幽昧以險隘。路、道也。幽昧、不明也。險隘、喻傾危也。言已念彼讒人相與朋黨。嫉怨忠直。苟且偸樂。不知君道不明。國將傾危。以及其身也。豈余身之憚大旦反。殃分。憚、難也。殃、咎也。恐皇輿之敗績。皇、后也。輿、君之所乘。以喻國也。績、功也。言我欲諫爭者。非難身之被殃咎也。但恐若國傾危。忽奔走以先後分。及前王之踵武。踵、繼也。武、迹也。詩曰。履帝武敏歆。言已急欲奔走先後。以輔翼君者。冀及以敗先王之功也。先王之德。繼續其迹。而廣其基也。奔走先後。四輔之職也。詩曰。予曰有奔走。予曰有先後是之謂也。荃音孫。不揆余之中一作忠情分。荃、香草。以喻君也。人君被服芬香。故以香草爲喻。惡數指斥尊者。故變言荃也。反信讒而齌音咨。又。齌、疾也。言懷王不徐察我忠信之情。反信讒言而疾怒我也。余固知謇謇之爲患分。謇謇、忠貞貌也。易曰。王臣謇謇。匪躬之故。余一本無。忍而不能舍也。舍、止也。言已知忠言謇謇。刺君之過。必指爲身患。然中心不能自止而不言也。指九天以爲正分。指、語也。九天、謂中央八方也。正、平也。夫惟靈修之故也。靈、謂神也。修、遠也。能神明遠見者。君德也。故以喻君。言已將陳忠策。內慮之心。上指九天。以告語神明。使平正之。唯用懷王之故。欲自盡者也。曰黃昏以爲期分。羌中道而改路。初既與余成言分。初、始生也。成、平也。言、論議也。後悔遁而有他。遁、隱也。言懷王始信任己。與我平議國政。後用讒言。中道悔恨。隱匿其情。而有他志也。余既不難夫離別分。近曰離。遠曰別。傷靈修之數化。化、變也。言我竭忠見過。非難與君別離也。傷念君信用讒言。志數變易。無常操也。余既滋蘭之九畹分。滋、蒔

也。十二畝爲畹。或曰田之長爲畹也。又樹蕙之百畮。樹、種也。二百四十步爲畝。言已雖見放流。猶種時衆香。循行仁義。勤身勉力。朝暮不倦也。畦留夷與揭車兮。畦、共呼種之名。留夷、香草也。揭車、亦芳草。一名芞輿。五十畝爲畦。雜杜衡與芳芷。留夷、杜衡、芳芷、皆香草名也。言已積累衆善。以自潔飾。復植留夷、杜衡、雜以芳芷。芳香益暢。德行彌盛也。冀枝葉之峻茂兮。願竢時乎吾將刈。刈、穫也。草曰刈。穀曰穫。言已種植衆芳。幸其枝葉茂長。實核成熟。願待天時。吾將穫取收藏而饗其功也。以言君亦宜畜養衆賢。以時進用而待仰其治也。雖萎絕其亦何傷兮。萎、病也。絕、落也。哀衆芳之蕪穢。言已所種衆芳草。當刈未刈。蚤有霜雪。枝葉雖蚤萎病絕落。何能傷於我乎。哀惜衆芳摧折。枝葉蕪穢而不成也。以言已循行忠信。冀君任用。而遂斥棄。則使衆賢志士失其所也。衆皆競進而以貪婪兮。一作以。競、並也。愛財曰貪。愛食曰婪。憑不厭乎求索。索音所格反。憑、滿也。楚人名滿曰憑。言在位之人。無有清潔之志。皆並進趣貪婪於財利。中心雖滿。猶復求索。不知厭飽者也。羌內恕己以量人兮。羌、楚人語詞也。猶言卿何爲也。以心揆心曰恕。量、度也。各興心而嫉妒。興、生也。害賢爲嫉。害色爲妒。言在位之臣。心皆貪婪。內以其志恕度他人。謂與己不同。而各生嫉妒之心。推弃清潔。使不得用也。忽馳驚以追逐兮。非余心之所急。馳驚、務音。一作馳騖。言衆人所以馳騖惶遽者。追逐權貴。求財利也。故非我心之所急務。衆人急於財。我獨急於仁義也。老冉冉其將至矣。七十曰老。冉冉、行貌。恐修名之不立。立、成也。言人年命冉冉而行。我之衰老將以速至。恐修行建德而功不成。名不立也。論語曰。君子疾沒世而名不稱焉。屈原建志清白。貪流名於後世也。朝飲木蘭之墜露兮。墜、墮也。夕餐秋菊之落英。英、華也。言已旦飲香木之墜露。吸正陽之津液。暮食芳菊之落華。言吞陰陽之精藥。動以香淨自潤澤也。苟余情其信姱以練要兮。苟、誠也。姱、口瓜反。練、簡也。長顑頷亦何傷。顑、古滿反。頷、翠音。不飽貌。言已飲食清潔。誠欲使我形貌信而美好。中心簡

練而含於道要。雖長顑頷。飢而不飽。亦無所傷病。擥木根以結茝兮。擥、持也。根以喻本也。貫薜荔之落蘂。貫、累也。薜荔、香草也。緣木而生。落、墮也。蘂、實也。累香草之實。執持忠信貌也。言己施行。常擥木引堅據持根本。矯菌桂以紉蕙兮。矯、直也。菌桂、香草也。紉、索也。蕙、素各反。胡繩之纚纚。胡繩、香草也。纚纚、索好貌。言己行又貫累香草之實。執持忠信。不爲華飾之行也。索胡繩之纚纚。雖據履根本。猶復矯直菌桂芬香之性。紉索胡繩。令之澤好。以善自約束。終無懈已也。謇吾法夫前修兮。非世俗之所服。言我忠信謇謇者。乃上法前世遠賢。固非今時俗人之所服行也。謇、難也。言己服飾。雖爲難法。我倣前賢。以自修潔。非本今世俗人所服。雖不周於今之人兮。周、合也。願依彭咸之遺則。彭咸、殷賢大夫也。諫其君不聽。自投水而死。遺、餘也。則、法也。言己所行忠信。雖不合於今之世人。願依古之賢者彭咸餘法。以自率厲也。長太息以掩涕兮。哀民一作人生之多艱。艱、難也。言己自傷施行不合於世。將效彭咸自沈於淵。乃太息長悲哀念萬民受命而生。遭遇多難。以隕其身也。申生雉經。子胥沈江。是謂多難也。余雖好修姱以鞿羈兮。鞿羈、以馬自喻也。鞿在口曰鞿。革絡頭曰羈。言爲人所係累之也。謇朝誶而夕替。誶、諫也。詩云。誶予不顧。替、廢也。言己雖脩絕遠之智。姱好之姿。然以爲讒人所鞿羈而係累矣。故朝諫謇謇於君。夕暮而身廢弃也。既替余以蕙纕兮。纕、相音。佩帶也。又申之以攬茝。又、復也。言君所以廢弃己者。以余帶佩衆香。行以忠正之故也。然猶復重引芳茝。以自結束。執意彌篤也。亦余心之所善兮。雖九死其猶未悔。悔、恨也。言己履行忠信。執守清白。亦我心中之所美善也。雖以見過。支解九死。終不悔恨。怨靈修之浩蕩兮。上政迷亂則下怨。父行悖惑則子恨。靈、謂懷王也。浩、猶浩浩。蕩、猶蕩蕩。無思慮貌也。詩曰。子之蕩兮。悖音佩。終不察夫民心。言己所以怨恨於懷王者。以用心浩蕩驕敖放恣。無有思慮。終不察省萬民善惡之心。故朱紫相亂。國將傾危也。夫君不思古則忠臣被誅。忠臣被誅則風俗怨而生逆暴。故民心不可不熟察之也。衆女

嫉余之蛾眉兮。衆女、謂衆臣也。女陰也。無專擅之義。猶君動而臣隨也。故以喻臣也。蛾眉好貌。謠諑卓音。謂余以善淫。謠、謂毀也。諑、猶譖也。淫、邪也。言衆女嫉妬蛾眉美好之人。譖而毀之。謂之美而淫。不可信也。猶衆臣嫉妬忠正。言已淫固時俗之工巧兮。偭面音。規矩而改錯。錯、措音。偭、背也。圓曰規。方曰矩。改更也。錯、置也。言今世之士。才智強巧。邪不可任用也。背繩墨以追曲兮。追、猶隨也。繩墨所背去規矩。更造方圓。必不堅固。敗材木也。以言佞臣巧於言語。背違先聖之法。以意妄造。必以正其曲直也。競周容以爲度。周、合也。度、法也。言百工不循繩墨之直道。隨從曲木屋必傾危。而不可居也。以言人臣不修仁義之道。背亂政治。危君國也。忳屯音。又鬱邑余侘丑加反。又勅駕反。傺丑世勅界二反。兮。忳、自念貌。侘傺、失志貌。侘、猶堂堂立貌也。傺、猶住也。楚人名住曰傺。吾獨窮困乎此時也。言我所以忳忳而自念。中心鬱悒。悵然住立而失志者。寧溘蓋答反。死而流亡兮。溘、猶奄也。余不忍爲此態也。言我寧以不能隨從世俗。屈求容媚。故獨爲時人所窮困也。鸷鳥之不羣兮。鸷、執也。此謂能執服衆鳥。鷹鸇之類。以喻忠正也。自前世一作代。而固然。言鸷鳥執志剛厲。特處不羣。以言忠正之士。亦執分守節。不隨俗人。自前世固然。非獨於今。比干伯夷是也。何方圜之能周一云。兮。夫孰異道而相安。言何所有方鑿受圓枘而能合者。誰有異道而相安耶。言忠佞不相爲用也。屈心而抑志兮。抑案也。忍尤而攘詬。詬、古豆反。尤、過也。攘、除也。詬、恥也。言己所以能屈案心志。含忍罪過而不去者。欲以除去恥辱。誅讒佞之人。如孔子誅少正卯也。伏清白以死直兮。固前聖之所厚。言士有伏清白之志。以死忠直之節者。固乃前世聖王之所厚哀也。故武王伐紂。封比干之墓。表商容之閭也。悔相道之不察兮。悔、恨也。相、視也。察、審也。延佇乎吾將反。延、長也。佇、立貌也。詩云。佇立以泣。言自悔恨相視事君之道。不明審察。若

比干伏節死於義我故長立而望將欲還反終已之志也回朕車以復路兮回旋也及行迷之未遠迷誤也言乃旋我之車以反故道及已迷誤欲去之路尚未甚遠也同姓無相去之義故屈原遵道行義欲還路道也步余馬於蘭皐兮步徐行也澤曲曰皐詩云鶴鳴于九皐駝椒丘且焉止息土高四墮曰椒丘言已欲還則徐步我之馬於芳澤之中以觀聽懷王遂馳高丘而止息以須君命也進不入以離尤兮退將復修吾初服退去也言已誠欲遂進竭其忠誠君不肯納恐罹重遇禍故將復去修吾初始清潔之服也製芰荷以爲衣兮製裁也芰菱也楚人曰薜荇芙蕖也薜音皆荇音杏集音秦芙蓉以爲裳芙蓉蓮華也上曰衣下曰裳言已進不見納猶復製裁芰荷集合芙蓉以爲衣裳被服愈潔修善益明也不吾知其亦已兮苟余情其信芳高余冠之岌岌兮岌岌高貌長余佩之陸離陸離猶參差衆貌也言已懷德不用復高我之冠長我之佩尊其威儀整其服飾以異於衆人之服芳與澤其雜糅兮芳德之臭也澤質之潤也玉堅而有潤澤雜糅也唯昭質其猶未虧唯獨也昭明也虧歇也言我外有芬芳之德內有玉澤之質二美雜會兼在於己而不得施用故獨保明其身無有虧歇而已所謂道行則兼善天下不用則獨善其身也忽反顧以游目兮忽疾貌將往觀乎四荒荒遠也言已欲進忠信以輔事君而不見省故忽然反顧而去將遂游目往觀四遠之外以求賢君也佩繽紛其繁飾兮繽紛盛貌繁衆也芳菲菲其彌章菲菲猶勃勃芳香貌也章明也言已雖欲之四方荒遠猶整飾儀容佩玉繽紛而衆盛忠信勃勃而愈明終不以遠故改其行民生各有所樂兮余獨好脩以爲常言萬民稟天命而生各有所樂或樂詭佞或樂貪淫我獨好脩正直以爲常行也雖體解吾猶未變兮非余心之可懲懲艾也言已好循忠信以爲常行雖獲辠支解志猶不艾也女媭須音之嬋蟬音媛袁音兮女嬃屈原姊也

嬋媛猶牽引也申申其罵余申申重也余我也言女嬃見己施行不與衆合以見流放故來牽引數怒重罵我也曰鯀婞直亡身兮曰女嬃詞也鯀堯臣也帝繫曰顓頊後五世而生鯀婞很也終然殀乎羽之野殀死曰殀言堯使鯀治洪水婞很自用不順堯命乃殛之羽山死於中野女嬃比屈原於鯀不承君意亦將遇害也汝何博謇而好修兮紛獨有此姱節女嬃數言汝何爲獨懷采往古好修謇謇有此姱節之異不與衆同而見憎惡於世也薆然蔽之音蔽音薆反以盈室兮薆蔽也葐王芻也蓱耳也詩曰楚楚者蓱又曰薆然蔽之言小人蔽賢也判獨離而不服判別也女嬃言衆人皆佩蓱葐耳爲讒佞之行滿於朝廷而獲富貴汝獨服蘭蕙守忠直判然離別不與衆同故斥弃也衆不可戶說兮孰云察余之中情屈原外困羣佞內被姊詈知世莫識言己之心志所執不可戶說人皆誰當察我中情之善否也世並舉而好朋兮朋黨也夫何榮獨而不余聽榮孤也詩曰哀此榮獨余我也言世俗之人皆行佞僞相與朋黨並相薦舉忠直之士孤榮特獨何肯聽用我言而納受之也依前聖以節中兮節度也喟憑心而歷茲喟歎貌也歷數也茲此也言己所言皆依前代聖王之法節其中和喟然舒憤懣之言歷數前世成敗之道而爲作此詞也濟沅元音湘以南征兮濟渡也沅湘水名也征行也就重華而陳音詞重華舜名也帝繫曰瞽叟生重華是爲帝舜葬於九嶷山在於沅湘之南言己依聖王法而行不容於世故欲渡沅湘之水南行就舜陳詞自說稽疑聖帝冀聞要說以自開悟也啓九辯與九歌兮啓禹子也九辯九歌禹樂也言禹平治水土以有天下啓能承先志繼敍其業育養品類故九州之物皆可辯數九功之德皆有次序而可歌也左氏傳曰六府三事謂之九功九功之德皆可歌也水火金木土穀謂之六府正德利用厚生謂之三事夏康娛以自縱夏康啓子太康也娛樂也縱放也不顧難以圖後兮五子用失乎家巷圖謀也言夏王太康不遵禹啓之樂而更

作淫擊。放縱情慾。以自娛樂。不顧患難。不謀後世。卒以失國。兄弟五人。皆居於閭。羿淫游以佚田兮。羿。諸侯也。佚。田獵也。又好射夫封狐。苍失尊位也。尚書序曰。太康失國。昆弟五人。須于洛汭。作五子之歌。此逸篇也。封狐。大狐也。言羿爲諸侯。荒淫游戲。以佚田獵。又射殺大狐。犯天之孽。以亡其國也。國一作亂。流其鮮終兮。鮮。少。浞又貪夫厥家。浞。寒浞。羿相也。厥。其也。婟。謂之家。言羿因任寒浞。使爲國相。浞行媚於內。施賂於外。樹之詐慝。而專其權勢。羿田將歸。使家臣逢蒙射而殺之。貪取其家。以爲妻也。羿以亂得政。身卽滅亡。故言鮮終。澆身被於一作強圉兮。澆。寒浞子也。強圉。多力也。縱欲殺而不忍。縱。放也。言浞取羿妻而生澆。強梁多力。縱放其情。不忍其慾。以殺夏后相也。日康娛以自忘兮。康。安也。厥首用夫顛隕。首。頭也。自上下曰顛隕。墜也。言澆既滅夏殺夏后相。安居無憂。日作淫樂。忘其過惡。卒爲相子少康所誅。其頭顛隕而墮地。論語曰。羿善射。奡盪舟。俱不得其死。然自此以上。羿澆寒浞之事。皆見於左氏傳。夏桀之常違兮。乃遂焉而逢殃。殃。咎也。言夏桀上背於天道。下遠於人理。乃遂以逢殃咎。終爲殷湯所誅滅。后辛之菹。刳魚反。醢兮。后。君也。辛。殷之亡王紂名也。爲武王所誅。臧棄曰。葅肉醬曰醢。殷宗用之不長。言紂爲無道。殺比干。醢梅伯。武王杖黃鉞。行天罰。殷宗遂絕。不得長久也。湯禹嚴而祇敬兮。嚴。畏也。祇。敬也。周論道而莫差。七何反。周。周家也。差。過也。言殷湯。夏禹。周之文王。受命之君。皆畏天敬賢。論議道德。無有過差。故能獲夫神人之助。子孫蒙其福祐也。舉賢才而授能兮。修繩墨而不頗。頗。傾也。言三王選士。不遺幽陋。舉賢用能。不顧左右。修用先聖法度。無有傾失。故能綏萬國。安天下。易曰。無平不頗。皇天無私阿兮。竊愛爲私。所私爲阿。覽民一作人。德焉錯輔。錯。置也。輔。佐也。言皇天神明。無所私阿。觀萬民之中。有道德者。固置以爲君。使賢能輔佐。以成其志也。故桀爲無道。傳與湯。紂爲淫虐。傳與文王也。夫維聖哲以茂行兮。哲。智也。茂。盛也。苟得用此下土。苟。誠也。下土。謂

天下也。言天下之所立者。獨有聖明之智。盛德之行。故得用事天下。而爲萬民之主。瞻前而顧後兮。瞻、視也。顧、視也。前謂禹湯。後謂桀紂。相觀民之計極。相、視也。計、謀也。極、窮也。言前觀湯武之所以興。顧視桀紂之所以亡。足以觀察萬民忠佞之謀。窮其眞僞也。夫孰非義而可用兮。孰非善而可服。服、事也。言世之人臣。誰有不行仁義而可任用。誰有不行信善而可服事者乎。言人非義則德不立。非善則行不成。阽音鹽。危也。覽余初其猶未悔。言已正言危行。身將死亡。尙觀初世伏節之賢士。我志所樂。終不悔恨也。不量鑿音造。而正枘芮兮。量、度也。正方也。枘所以鑿孔也。固前修以菹醢。言工不量度其鑿。而方正其枘。則物不固而木破矣。臣不度君賢愚。竭其忠信。則被辜過而身殆矣。自前世修名之人。以獲菹醢。龍逢梅伯等人是也。曾一作增。歔欷余鬱邑兮。曾、累也。歔欷、懼貌。或曰。當重歔欷哀泣之聲也。鬱邑、憂也。邑一作悒。哀朕時之不當。言我累息而懼。鬱邑而憂者。自哀生不當舉賢之時。而值菹醢之世。攬茹蕙以掩涕兮。茹、柔莫也。霑余襟之浪浪。霑、濡也。衣背謂之襟。浪浪、流貌也。言己自傷放在草澤。心悲泣涕下。霑濡我衣。浪浪而流。猶引取柔與香草。以自掩拭。不以悲故失仁義之則也。跪敷衽以陳辭兮。敷布也。衽、衣前也。陳辭於重華。道禹湯文王修德以興。下見桀紂行惡以亡。中知龍逢比干。執履忠直。身以菹醢。乃長跪而布衽。俛首省念。仰訴於天。則忠心曉明。得此中正之道。精合眞人神與化游。故設乘雲駕龍。周歷天下。以慰己情。緩憂思也。駟玉虯以乘鷖兮。有角曰龍。無角曰虯。鷖、鳳皇別名也。山海經云。鷖身有五采。而文如鳳。鳳類也。以爲車飾。溘於盖反。埃風余上征。溘、猶掩也。埃、塵也。言我設往行游。將乘玉虯。駕鳳車。掩塵埃而上征。去離世俗。遠罪小也。朝發軔於蒼梧兮。軔、撞輪木也。蒼梧、舜之所葬也。夕余至乎縣圃。縣圃、神山也。在崑崙之上。淮南子曰。崑崙縣圃。維乃通天。言己朝發帝舜之居。夕至縣圃之山。受道聖王。而登神明之山。欲少

留此靈瑣兮。靈、以喻君。瑣、門鐍也。文如連環。楚王之省閨也。靈神之所在也。瑣、門有青瑣也。言未得入門。故欲少住門外也。日忽忽其將暮。言己誠欲少留於君之省閨。以須政教。日又忽忽去時。將暮年歲且盡。言己衰老。吾令羲和弭節兮。羲和、日御也。弭、按也。按節徐步也。望崦嵫上淹下茲音而未迫。崦嵫、日所入山也。下有蒙水。水中有虞淵。迫、附也。言我恐日暮年老。道德不施。不用。欲令日御按節徐行。望日勿反。所入之山。且勿附迫近。路曼曼其修遠兮。修、長。吾將上下而求索。所格反。言天地廣大。其路曼曼遠而且長。不可卒遍。吾方上下左右。以求索賢人。與己合志也。飲余馬於咸池兮。咸池、日浴處也。揔余轡乎扶桑。揔、結也。扶桑、日所拂木也。淮南子曰。日出暘谷。浴乎咸池。拂于扶桑。爰始將行。是謂朏明。言我乃往至東極之野。飲馬於咸池。與日俱浴。以潔己身。結我車轡於扶桑。以留日行。幸得不老。延年壽高大。折若木以拂日兮。若木在崑崙西極。其華照下地。拂、擊也。一云。觕也。聊逍遙以相羊。聊、且也。逍遙、相羊、皆游也。言己揔結日轡。恐不能制也。年時卒過。故復轉之西極。折取若木。以拂擊日。使之還去。且相羊而游。以待君命也。或謂拂、觕也。以若木鄣觕日。使不得過也。前望舒使先驅兮。望舒、月御也。月體光明。以喻臣清白也。後飛廉使奔屬。飛廉、風伯也。風爲號令。以喻君命。言己使清白之臣如望舒。先驅求賢。使風伯奉君命於後。以告百姓。飛廉、風伯神名也。或曰。駕乘龍雲。必假疾風之力。使奔屬於後也。鸞皇爲余前戒兮。鸞、俊鳥也。皇、鳳雌也。以喻仁智之士也。雷師告余以未具。雷爲諸侯。以興於君。言己使仁智之士如鸞皇。先戒百官。將往適道。而君忘情。告我嚴裝未具。吾令鳳凰飛騰兮。繼之以日夜。言我使鳳鳥明智之士。飛行天下。以求同志。續以日夜。冀相逢遇也。飄風屯其相離兮。回風爲飄。飄風無常之風。君忘情。言己使鳳鳥往求同志之士。欲與俱共事君。反以興邪慝之衆也。屯、其一作帥。雲霓而來御。雲霓、惡氣也。以喻佞人。御、迎也。言己使鳳鳥往求同志之士。欲與俱共事君。反見邪惡之人。相與屯聚。謀欲離己。又遇佞人相帥來迎。欲使我變節以隨之也。紛總相離。言不與己和合也。

總其離合兮。紛盛多貌。總總、猶僸僸聚貌也。斑陸離其上下。斑亂貌。陸離紛散也。言已游觀天下。但見俗人競爲讒佞。僸僸沓沓相聚乍離乍合。上下之義。斑然散亂而不可知也。吾令帝閽開關兮。帝、謂天帝也。閽、主門者也。倚閶闔而望予。音與圖闔天門也。言已求賢不得。疾讒惡佞。將上訴天帝。使閽人開關。又倚天門望而距我。使我不得入也。時曖曖其將罷兮。曖曖、闇昧貌。罷、極也。結幽蘭而延佇。言時世闇昧。無有明君。周行罷極。世溷濁而不分兮。溷、亂也。濁、貪也。好蔽美而嫉妒。言時世君亂臣貪。不別善惡。好蔽美德。而嫉妒忠信也。朝吾將濟於白水兮。濟、渡也。淮南子言。白水出崑崙之山。飲之則不死。登閬風而緤馬。閬風、山名也。在崑崙之上。緤、繫馬也。言已見中國溷濁。則欲渡白水登神山屯車繫馬而留止也。白水潔淨。閬風清明。言已修清白之行。不忍反顧以流涕兮。哀高丘之無女。楚有高丘之山。女以喻臣。言已雖去。意不能已。猶復顧念楚國。無有賢臣。心爲之墟懈也。悲而流涕也。或云高丘閬風山上也。無女、喻無與己同心舊說高丘、楚地名也。吾游此春宮兮。墟、奄也。春宮、東方青帝舍。折瓊枝以繼佩。繼、續也。言已行游奄然在於青帝之舍。觀萬物始生。皆出於仁義。復折瓊枝以續佩。守仁行義。志彌固也。及榮華之未落兮。榮、喻顏色也。落、墮也。相下女之可詒。音移。相、視也。詒、遺也。言已既修行仁義。冀得同志。願及年德盛時。顏貌未老。視天下賢人。將持玉帛而聘遺之。與俱事君也。吾令豐隆乘雲兮。豐隆、雷師。求宓妃之所在。宓妃、神女也。以喻隱士。言我令雷師豐隆乘雲。周行求隱士。清潔若宓妃者。欲與幷心力也。解佩纕以結言兮。纕、佩帶也。吾令蹇修以爲理。蹇修、伏羲氏之臣也。理、分理。述禮意也。言已既見宓妃。則解我佩帶之玉。結言語。使古賢蹇修而紛總總其離合兮。忽緯繣呼麥反。音畫。其難遷。緯繣、乖戾也。遷、徙也。言蹇修既持其佩帶爲媒理也。伏戲時敦朴。故使其臣也。通言而讒人復相聚毀敗令其意一合一

離遠以乖戾而見距絕。夕歸次於窮石兮。次、舍也。再宿爲信。過信爲次。淮南子言。弱水出於窮石。入于流沙也。朝濯髮乎洧盤。洧盤、水名也。禹大傳曰。洧盤之水。出崦嵫山。言宓妃體好清潔。暮即歸舍窮石之室。朝沐洧盤之水。適世隱居。而不肯仕也。保厥美以驕敖兮。倨簡曰驕。侮慢曰敖。日康娛以淫游。康、安也。言宓妃用志高遠。保守美德。驕放侮慢。日自康樂以游戲。無有事君之意也。雖信美而無禮兮。來違棄而改求。違、去也。改、更也。言宓妃雖信有美德。驕傲無禮。不可與共事君。來違去相棄。而更求賢良也。覽相觀於四極兮。周流乎天余乃下。言我乃復往觀視四極。周流求賢。望瑤臺之偃蹇兮。石次玉。名曰瑤。詩曰。報之以瓊瑤。偃蹇、高貌也。見有娀之佚女。有娀、國名。佚、美也。謂帝嚳之妃。契母簡狄也。配帝生賢子。以諭眞賢也。詩曰。有娀方將。帝立子生商。呂氏春秋曰。有娀氏有美女。爲建高臺而飲食之。言已望見瑤臺高峻。睹有娀氏美女。思得與共事君也。吾令鴆爲媒兮。鴆、運日也。毒可殺人。以喻讒賊也。鴆告余以不好。言我使鴆鳥爲媒。以求簡狄。其性讒賊。不可信用。還詐告我言不好也。雄鳩之鳴逝兮。逝、往也。余猶惡其佻。佻、輕也。巧、利也。言又使雄鳩銜命而往。其性輕佻巧利。多語言而無要實。復不可信用也。心猶豫而狐疑兮。欲自適而不可。適、往也。言已令鴆爲媒。其心讒賊。以善爲惡。又使雄鳩銜命而往。多言無實。故中心狐疑。猶豫。意欲自往。禮又不可。女當須媒。士必待介也。鳳皇既受詒兮。恐高辛之先我。高辛、帝嚳有天下號也。帝繫曰。高辛氏爲帝嚳。帝嚳次妃。有娀氏之女。生契。言已既求簡狄。復後高辛。欲遠集他方。用以自適。又無所之。故且游戲觀望。以忘憂者也。及少康之未家兮。留有虞之二姚。少康、夏后相之子也。有虞、國名。姚、姓。舜後也。昔寒浞使澆殺夏后相。少康逃奔有虞。虞因妻以二女。而邑於綸。綸有田一成。有衆一

旅能布其德以收夏衆遂誅滅澆復禹之舊績屈原放至遠方之外博求衆賢人索宓妃則不肯見求簡狄又後高辛幸若少康留止有虞而得二姚以成顯功是不欲遠去之意也理弱而媒拙兮弱劣也拙鈍也恐導言之不固言已欲效少康留而不去又恐媒人弱鈍故達言於君不能堅固復使回移也世溷濁而嫉賢兮好蔽善而稱惡再言世溷濁者懷襄二世不明故羣下好蔽忠正之士而舉邪惡之人也閨中既邃遠兮小門謂之閨邃深也哲王又不寤哲智也寤覺也言君處宮殿之中其閨深遠忠言難通指語不達自明智之王尚不能覺悟善惡之情高宗殺孝己是也何況不智之君而多閨蔽固其宜也懷朕情而不發兮余焉能忍與此終古言我懷忠信之情不得發用安能久與此闇亂之君終古而居乎意欲復去也索藑一作瓊茅以筵篿兮索取也藑茅靈草也筵小折竹也篿結草折竹以卜曰篿楚人名結草折竹以卜曰篿命靈氛爲余占之靈氛古明占吉凶者也言已欲去則無所集欲止又不見用憂懣不知所從乃取神草竹筵結而折之以卜去留使明智靈氛占其凶吉也曰兩美其必合兮執信修而慕之靈氛言以忠臣而事明君兩美必合楚國誰能信明善惡修行忠直欲相慕及者乎已宜以時去之也思九州之博大兮豈惟是其有女言我思念天下博大豈獨楚國有君臣而可止乎曰勉遠逝而無狐疑兮孰求美而釋女何所獨無芳草兮爾何懷乎故宇爾女也懷思也宇居也言何所獨無賢芳之君何必思故居而不去也此皆靈氛之辭也世幽昧以眩曜兮眩曜惑亂貌孰云察余之善惡屈原答靈氛曰當世人君皆闇昧惑亂不知善惡誰當察我之善情而用已乎是雖去之意也民好惡其不同兮惟此黨人其獨異黨鄉黨也謂楚國也言天下萬民之所好惡其性不同此楚國尤獨異也戶服艾以盈要兮艾白蒿也盈滿也或言艾非芳草一名冰臺謂幽蘭其不可佩言楚國戶服白蒿滿其要帶以爲芬芳反

謂幽闇臭惡爲不可佩也以言君親愛讒佞憎遠忠直賢良而不肯近之也覽察草木其猶未得兮察視也豈理星音美之能當理美玉也相玉書言理大六寸其曜自照言時人無能知臧否觀衆草尚不能別其香臭豈當知玉之美惡乎以爲草木易別於禽獸蘇糞壤以充幃兮蘇取也充猶滿也壤土也幃謂之膝膝香囊也謂申椒其不芳謂申椒臭而不香言近小人而遠禽獸易別於珠玉珠玉易別於忠佞知人最爲難也欲從靈氛之吉占兮心猶豫而狐疑言己欲從靈氛勸去之占則中心狐疑念楚國也巫咸將夕降兮巫咸古神巫也當殷中宗之時降下也懷椒糈音所君子也而要之椒香物所以降神也糈精米所以享神也言巫咸將夕降從天上來下願懷椒糈要之使筮者占茲吉凶之事也百神翳其備降兮九嶷繽其並迎翳蔽也繽盛貌也九嶷舜所葬也言巫咸得已椒糈則將百神蔽日來下舜又使九嶷之神紛然迎我知己之志也皇剡剡其揚靈兮皇皇天也剡剡光貌告余以吉故言皇天揚其光靈使百神告我當去就吉善也曰勉升降以上下兮勉強也上謂君下謂臣也求榘矱之所同榘法也矱度也言當自勉強上求明君下察賢臣與己合法度者因與同志共爲治也湯禹儼而求合兮儼敬也合匹也摯咎繇而能調摯伊尹名湯臣也咎繇禹臣也調和也言湯禹至聖猶敬承天道其匹合得伊尹咎繇乃能調和陰陽而安天下也苟中情其好修兮又何必用夫行媒行媒喻左右之臣也言誠能中心常好善則精感神明賢君自舉用之不必須左右薦說操築於傅巖兮說傅說也傅巖地名思想賢者夢得聖人以其形象求之因得傅說登以爲公道用大興爲殷高宗也書序高宗夢得說使百工營求諸野得諸傅巖作說命是也武丁用而不疑武丁殷之高宗也言傅說抱懷道德而遭遇於刑罰操築作於傅巖武丁達也呂望之鼓刀兮呂太公之氏姓也鼓鳴也遭周文而得舉言太公避紂居東海之濱聞文王作興盍往歸之至朝歌道窮困自鼓刀而屠遂西釣於渭濱

文王夢得聖人於是出獵而見之遂載以歸用以爲師言吾先公望子久矣因號爲太公望或言周文王夢立齋戚之謳歌兮齋戚衛人令狐之津太公在後帝曰昌賜汝名師文王再拜太公夢亦如此文王出田見識所夢載與俱歸以爲太師也齊桓聞以該輔該備也齋戚修德不用退而商賈宿齋東門外桓公夜出齋戚方飯牛叩角而商歌桓公聞之知其賢舉用爲客卿備輔佐也及年歲之未晏兮晏晚也時亦猶其未央央盡也言己所以汲汲欲輔佐君者冀及年未晏晚以成德化也然年時亦尚未盡冀若三賢之遭遇也恐鶗鴂決音鴂音之先鳴兮鶗鴂一名買鵙常以春分日鳴也使夫百草爲之不芳言我恐鶗鴂以先春分鳴使百草華英摧落芬芳不得成也以喻讒言先至使忠直之士蒙罪過也何瓊佩之偃蹇兮偃蹇衆盛貌衆薆然而蔽之言我佩瓊玉懷美德偃蹇而盛衆人薆然而蔽之傷不得施用也惟此黨人之不諒兮諒信恐嫉妒而折之言楚國之人不尚忠信之行其嫉妒我正直必欲折挫而敗毀之也時繽紛以變易兮又何可以淹留言時世溷濁善惡變易不可以久留宜速去也蘭芷變而不芳兮荃蕙化而爲茅荃蕙皆美香草也言蘭芷之草變易其體而不復香荃蕙化而爲茆茅失其本性也以言君子更爲小人忠信更爲佞僞也何昔日之芳草兮今直爲此蕭艾也言往昔芬芳之草今皆直爲蕭艾而已以言往日明智之士今皆佯愚狂惑不顧也豈其有他故兮莫好修之害也言士民所以變直爲曲者以上不好用忠信之人害其善志之故也余以蘭爲可恃兮蘭懷王少弟司馬子蘭也恃怙也羌無實而容長實誠也言我以司馬子蘭懷王之弟應薦賢達能可怙而進不慮內無誠信之實但有長大之貌浮華而已委厥美以從俗兮委棄苟得列乎衆芳言子蘭棄其美質正直之性隨俗諂佞苟欲列於衆賢之位無進賢之心也椒專佞以慢慆兮椒楚大夫子椒也慆淫也慢音漫又欲充夫佩幃

音輝。揭、朱黃也。似椒而非。以喻子椒似賢而非賢也。蔣、盛香之蓁。以喻親近。言子椒爲楚大夫。處蘭芷之位。而行淫慢佞諛之志。又欲援引面從不賢之類。使居親近。無有憂國之心。責之也。既干進而務入兮。干、求。又何芳之能祇。祇、敬也。言子蘭子椒苟欲自進。求入於君身。得爵祿而已。復何能敬愛賢人而舉用之也。固時俗之從流兮。又孰能無變化。言時世俗人。隨從上化。若水之流。二子復以諂諛之行。衆人誰有不變節而從之者乎。疾之甚也。覽椒蘭其若茲兮。又況揭起列反。車與江離。言觀子椒、子蘭變志若此。況朝廷衆臣。而不爲佞媚以容其身耶。惟茲佩其一作之。可貴兮。委厥美而歷茲。歷、逢也。茲、此也。言已內行忠正。外佩衆香。此誠可貴重。不意明君棄其至美。而逢此咎也。芳菲菲而難虧兮。虧、芬至今猶未沫。沫、已也。言已所行純美。芬芳勃勃。歇難虧歇。久而彌盛。至今尚未已也。和調度以自娛兮。聊浮游而求女。言我雖不見用。猶和調己之行度。執守忠貞。以自娛樂。且徐徐浮游。以求同志也。及余飾之方壯兮。周流觀乎上下。上、謂君也。下、謂臣也。言我願及年德方壯之時。周流四方。觀君臣之賢。欲往就之也。靈氛既告余以吉占兮。歷吉日乎吾將行。言靈氛既告我以吉占。歷善日吾將去君而遠行也。折瓊枝以爲羞兮。羞、脯。精瓊靡反。亡悲枝以爲糇。音良。精、鑿也。靡、屑也。糇、糧也。詩云。乃裹餱糧。言我將行。乃折取瓊枝以爲脯。腊精鑿玉屑。持以爲糧。食飯飲香潔。冀以延年壽也。爲余駕飛龍兮。雜瑤象以爲車。象、象牙也。言我駕飛龍。乘明智之獸。象玉之車。文章雜錯。以言己德似龍玉。而世莫之識也。何離心之可同兮。吾將遠逝以自疏。言賢愚異心。何可合同。知君與己殊志。故將遠去。自疏而深遁也。遭吾道夫崑崙兮。遭、轉也。楚人名轉曰遭。河圖括地象。言崑崙在西北。其高一萬一千里。上有瓊玉之樹也。路修遠以周流。言已設去楚國遠行。乃轉至崑崙神明之山。其路長遠。周流天下。以求其同志也。揚

雲霓之晻藹兮。揚披也。晻藹、猶翳蔽貌。鳴玉鸞之啾啾。鸞鸞鳥以玉爲之著於衡和著於軾。啾啾、鳴聲也。言己從崑崙將遂陞天披雲霓之蓊藹。排讒佞之黨羣。鳴玉鸞之啾啾有節度也。朝發軔於天津兮。天津東極箕斗之間漢津也。夕余至乎西極。言已朝發天之東津萬物所生夕至地之西極萬物所成。動順陰陽之道且亟疾也。鳳皇翼其承旂兮。翼敬也。旂旗也。畫龍虎爲旂也。高翔翔之翼翼。翼翼和貌。言已動順天道則鳳皇來隨我車敬承旂旗高飛翱翔翼翼而和嘉忠正懷有德也。忽吾行此流沙兮。流沙沙流如水也。尚書曰餘波入于流沙。遵赤水而容與。遵循也。赤水出崑崙山容與游戲貌也。言吾行忽然過此流沙遂循赤水而游戲雖行遠方動以潔清自澡飾也。麾蛟龍以梁津兮。舉手曰麾。小曰蛟大曰龍。或言以手教曰麾。津西海也。蛟龍水蟲以蛟龍爲橋乘以渡水似穆王之越比黿鼉以爲梁也。詔西皇使涉余。詔告也。西皇帝少皞也。涉渡也。言我乃麾蛟龍以橋西海。路修遠以多艱兮。艱難。騰衆車使徑待。騰過也。言崑崙之路險阻艱難非人所能由。故令衆車先過。使從邪徑以相待也。以言己所行高遠。莫能及也。路不周以左轉兮。不周山名。在崑崙山西北。轉行也。指西海以爲期。指語也。期會也。言己使語衆車我所行之道。當過不周山而左行。俱會西海之上也。過不周者。言道不合於世也。屯余車其千乘兮。屯陳。齊玉軑大音而並馳。軑鋋也。車轄也。乃屯陳我車前後千乘。齊以玉爲車轄。並馳左右。言從己者衆。皆有玉德宜輔千乘之君也。駕八龍之婉婉兮。婉婉、龍飛貌。載雲旗之委蛇。言已乘八龍神智之獸。其狀婉婉委委。又載雲旗委蛇而長也。駕八龍者。抑志而弭節兮。神高馳之邈邈。邈邈、遠貌。言已雖乘雲龍猶自抑案弭節徐行。高抗志行。邈邈而遠。莫能逮及。奏九歌而舞韶兮。九歌、九德之歌禹樂也。韶、九韶。舜樂也。尚書簫韶九成。是也。聊

暇日以娭（音喜）樂。言己德高智明。宜輔舜禹。以致太平。奏九德之歌。陟陞皇之赫戲兮。皇、皇天也。赫戲、光明貌。忽臨睨（音詣）夫舊鄉。睨、視也。舊鄉、楚國也。言己雖升崑崙。過不周山。渡西海。舞九韶。陞天庭。據光曜。不足以解憂。猶復故視楚國。愁且思也。僕夫悲余馬懷兮。僕、御也。懷、思也。蜷局顧而不行。胡郎反。蜷局、詰屈不行貌。屈原設去世離俗。周天而地意不忘舊鄉。忽望見楚國。僕御悲感。我馬思歸。蜷局詰屈而不肯行。此終志不去。以辭自見。以義自明也。亂曰。亂、理也。所以發理辭指。總撮其行要也。屈原舒肆憤懣。極意陳辭。或去或留。文采紛華。然後結括一言。以明所趣之意也。已矣哉。國無人。莫我知兮。已矣哉者。絕望之辭也。無人、謂無賢人也。易曰。闚其戶。闃其無人。屈原言已矣哉。我獨懷德。不見用者。以楚國無有賢人知我忠信之故。自傷之辭。又何懷乎故都。言衆人無有知己。己復何爲思故鄉。念楚國也。既莫足與爲美政兮。吾將從彭咸之所居。言時世人君無道。不足與共行美德。施善政者。故我將自沈汨淵。從彭咸而居處也。

敍曰。昔者孔子叡聖明哲（哲音）。天生不王。俾定經術。乃刪詩書。正禮樂。制作春秋。以爲後王之法。門人三千。罔不昭達。臨終之日。則大義乖而微言絕。其後周室衰微。戰國竝爭。道德陵遲。譎詐萌生。於是楊墨鄒孟孫韓之徒。各以所知。著造傳記。或以述古。或以明世。而屈原履忠被譖。憂悲愁思。獨依詩人之義而作離騷。上以諷諫。下以自慰。遭時暗亂。不見省納。不勝憤懣。遂復作九歌以下。凡二十五篇。楚人高其行義。瑋其文采。以相教傳。至於孝武帝。恢廓道訓。使淮南王安作離騷經章句。則大義粲然。後世雄俊。莫不瞻仰。攄舒妙思。纘述其詞。逮至劉向。典校經書。分以爲十六卷。孝章卽位。深弘道藝。而班固賈

達復以所見改易前疑各作離騷經章句其餘十五卷闕而不說又以壯爲狀義多乖異事不要撮今臣復以所識所知稽之舊章合之經傳作十六卷章句雖未能究其微妙然大指之趣略可見矣且人臣之義以忠正爲高以伏節爲賢故有危言以存國殺身以成仁是以伍子胥不恨於浮江比干不悔於剖心然後德立而行成榮顯而名稱若夫懷道以迷國佯愚而不言顯則不能扶危則不能安婉婉以順上逡巡以避患雖保黃耆終壽百年益志士之所恥愚夫之所賤也今若屈原膺忠貞之質體清潔之性直若砥矢言若丹青進不隱其謀退不顧其命此誠絕世之行俊彥之英也而班固謂之露才揚己競於羣小之中怨恨懷王譏刺椒蘭苟欲求進強非其人不見容納忿恚（於賢反）自沈是虧其高明而損其清潔者也昔伯夷叔齊讓國守志不食周粟遂餓而死豈可復謂有求於世而恨怨哉且詩人怨主刺上曰嗚呼小子未知臧否匪面命之言提其耳風諫之語於斯爲切然仲尼論之以爲大雅引此比彼屈原之辭優游婉順寧以其君不智之故欲提攜其耳乎而論者以爲露才揚己怨刺其上強非其人殆失厥中矣夫離騷之文依託五經以立義焉帝高陽之苗裔則詩厥初生民時惟姜嫄也紉秋蘭以爲佩則將翾將翔佩玉瓊琚也夕攬洲之宿莽則易潛龍勿用也駟玉虯而乘鷖則易時乘六龍以御天也就重華而陳辭則尚書咎繇之謀謨也登崑崙而涉流沙則禹貢之敷土也故智彌盛者

其言博。才益劭者其識遠。屈原之辭。誠博遠矣。自孔丘終沒以來。名儒博達之士。著造辭賦。莫不擬則其儀表。祖式其模範。取其要妙。竊其華藻。所謂金相玉質。百歲無匹。名器罔極。永不刋滅者也。

# 楚辭卷之二

## 九歌章句第二

東皇太一

雲中君

湘君

湘夫人

大司命

少司命

東君

河伯

山鬼

國殤

禮魂

九歌者屈原之所作也昔楚南郢之邑沅湘之閒其俗信鬼而好祀其祠必作樂鼓舞以樂諸神屈原放逐竄伏其域懷憂苦毒愁思怫鬱出見俗人祭祀之禮歌舞之樂其詞鄙陋因爲作九歌之曲上陳事神之敬下以見己之冤結託之以風諫故其文意不同章句雜錯而廣異義焉

吉日兮辰良（日謂甲乙辰謂寅卯）穆將愉（愉音）兮上皇（穆敬也愉樂也上皇謂東皇太一也言已將修祭祀必擇吉良之日齋戒恭敬以宴樂大神也）撫長劒兮玉珥（撫持也玉珥謂劒鐔也劒者所以威不軌衛有德故撫持之也）璆鏘鳴兮琳瑯（璆琳瑯皆玉名也爾雅曰有璆琳瑯玕焉鏘佩聲也詩云佩玉鏘鏘言已供神有道乃使靈巫常持好劒以辟邪要垂衆佩周旋而舞動鳴五玉鏘鏘而和且有節度也或曰糺鏘鳴兮琳瑯糺錯也琳瑯聲

也謂帶劒佩裘多糺錯而鳴其聲琳瑯也瑤席兮玉瑱瑤石之次玉者也詩云報之以瓊瑤也盍將把兮瓊芳盍何不也把持也瓊玉枝也言已修飾清潔以瑤玉爲席美玉爲瑱靈巫何持乎乃復把玉枝以爲香也蕙肴蒸兮蘭藉蕙肴以蕙草蒸肉也藉所以藉飯食也易曰藉用白茅奠桂酒兮椒漿桂酒切桂置酒中也椒漿以椒置漿中也言已供待禰敬乃以蕙草蒸肴芳蘭爲藉進桂酒椒漿以備五味也揚枹兮拊鼓揚舉也拊擊也疏緩節兮安歌疏希也言肴膳酒醴既具不敢寧處親舉枹擊鼓使靈巫緩節而舞徐歌相和以樂神意也陳竽瑟兮浩倡陳列也浩大也言已又陳列竽瑟大倡作樂以自竭盡也靈偃蹇兮姣服靈謂巫也偃蹇舞貌也姣好也服飾也芳菲菲兮滿堂芳菲菲芳貌言乃使姣好之巫被服盛飾舉足奮袂偃蹇而舞芬芳菲菲盈滿堂室也五音紛兮繁會五音宮商角徵羽也紛盛貌繁衆君欣欣兮樂康欣欣喜貌康安也言已動作衆樂合會五音紛然盛美神以歡欣厭飽喜樂則身榮慶祐家受多福也屈原以爲神無形聲難事易失然人竭心盡禮則歆其祀而惠以福自傷履行忠誠以事於君不見信用而身放逐以危殆也

## 東皇太一

浴蘭湯兮沐芳華采衣兮若英華采五色采也若杜若也言已將修饗祭以事雲神乃使靈巫先浴蘭湯沐香芷衣五采華衣飾以杜若之英以自潔清也靈連蜷兮既留靈巫也楚人名巫爲靈子連蜷巫迎神導引爛昭昭兮未央爛光貌也昭昭明也未央未已也言巫執事肅敬奉迎導引顏貌衿銳也既已也留止也莊形體連蜷神則歡喜必留而止見其光容爛然昭明長無極已也蹇將憺兮壽宮蹇詞

也。愉、安也。壽宮、供神之處也。祠祀皆欲得壽、故名爲壽宮。與日月兮齊光。齊、同也。光、明也。言雲神體隆爵位尊高、乃與日月同光明也。夫雲與而日月闇、雲藏而日月明、故言齊光也。龍駕兮帝服。龍駕、言雲神駕龍也。故易曰雲從龍也。帝、謂五方之帝也。服、飾也。言天尊雲神使之乘龍、服衣青黃五彩之色、與五方帝同服也。聊翱遊兮周章。聊、且也。周章、猶周流也。言雲神居無常處、動則翱翔周流往來、且游戲也。靈皇皇兮既降。靈、謂雲神也。皇皇、美貌也。降、下也。言雲神來下、其貌皇皇而美有光文也。猋遠舉兮雲中。猋、去疾貌。雲中、雲神所居也。言雲神往來急疾、飲食既飽、猋然遠舉、復還其處也。覽冀州兮有餘。覽、望也。兩河之間曰冀州。餘、猶他方也。言雲神所在高邈、乃望於冀州、尚復見他方也。橫四海兮焉窮。窮、極也。言雲神出入奄忽、須臾之間、橫行四海、安有窮極也。思夫君兮太息。君、謂雲神也。極勞心兮慱慱。慱慱、憂心貌也。屈原見雲一動千里、周偏四海、想得隨從觀四方、以忘己憂思而念之、終不可得、故太息而歎、心中煩勞而慱慱也。或曰君謂懷王也。屈原陳序雲神文義略訖、愁思復至、哀念懷王暗昧不明、則太息嘆喟、心每慱慱而不能已也。

## 雲中君

君不行兮夷猶。君、謂湘君也。夷猶、猶豫也。言湘君所在、左沅湘、右大江、包洞庭之波、方數百里、羣鳥所集、魚鼈所聚、土地肥饒、又有險阻、故神常安不肯遊蕩、既設祭祀、使巫請呼之、尚復猶豫也。蹇誰留兮中洲。蹇、詞也。留、待也。中洲、洲中也。水中可居者爲洲。言湘君蹇然難行、誰留待於水中之洲乎、以爲堯以二女妻舜、有苗不服、舜往征之、二女從而不反、道死於沅湘之中、因爲湘夫人也。所留、蓋謂此堯之二女也。美要眇兮宜修。要眇、好貌。修、飾也。言二女之貌

娶盼而好.又沛吾乘兮桂舟.沛、行貌也.舟、船也.吾、屈原自謂也.言已雖在湖澤之中.猶乘桂木之船.沛然而行.常香淨也.令沅湘兮無波.沅、湘、水名.使江水兮安流.言已乘船常恐危殆.願湘君令沅湘無波涌.使江水順徑徐流.則得安也.望夫君兮未來.君、謂湘君.吹參差兮誰思.參差、洞簫也.言已供修祭祀.瞻望於君而未冥來.則吹簫作樂.誠欲樂君.當復誰思念.駕飛龍兮北征.征、行也.屈原思神略畢.意念楚國.邅吾道兮洞庭.邅、轉也.洞庭、太湖也.言已欲乘龍而翔.不敢隨從大道.願轉江湖之側委曲之徑.欲急至也.薛荔拍兮薠綢.薛荔、香草也.拍、搏壁也.綢、繆束也.詩曰.蓁橈兮蘭旌.蓁、香草也.橈、船小楫也.屈原言已居家.則以薛荔搏飾四壁.薠草縛束屋梁.船則以蓁爲楫.櫂蘭爲旌.旗動以香潔自修飾也.蓁一作荃.望涔陽兮極浦.涔陽、江陼名.近附郢.極、遠也.浦、水涯也.橫大江兮揚靈.靈、精誠也.屈原思念楚國.願乘輕舟.上望江海之遠浦.下附郢之陼.以泄憂思.橫度大江.揚己精誠.冀能感悟懷王.使己還也.揚靈兮未極.極、已.女嬋媛兮爲余太息.女、謂女嬃.嬋媛、屈原姊也.嬋媛猶牽引也.言已遠揚精誠.雖欲自竭.靈終無從達.故女嬃牽引而責數之.爲己太息悲歎.欲使屈原改性易行.隨風俗也.橫流涕兮潺湲.潺湲、流貌.屈原感女嬃之言.求欲變節.而意不能改.內自悲傷涕泣橫流也.隱思君兮陫側.君、謂懷王也.陫、陋也.言已雖見放棄.隱伏山野.猶從側陋之中思念君也.桂櫂兮蘭枻.櫂、棹也.枻、船旁板也.斲冰兮積雪.斲、斫也.言已乘船遭天盛寒.舉其櫂楫.斲斫冰凍.紛然委積而似雪.言已勤苦也.采薜荔兮水中.薜荔、香草.緣木而生.搴芙蓉兮木末.搴、手取也.芙蓉、荷華也.生水中.屈原言已執忠信之行.以事於君.其志不合.猶入池涉水而求薜荔.登山緣木而采芙蓉.固不可得之.心不同兮媒勞.言婚姻所好.心意不同.則媒人疲勞而無功也.恩不甚兮輕絕.言人交接.初淺恩不甚篤.則輕相與離絕也.言已與君同姓共祖.無離絕之義也.屈原自謀行與君異.終不可合.亦疲勞而已也.

石瀨兮淺淺。瀨、湍也。淺淺、流疾貌。飛龍兮翩翩。屈原憂愁頹視川水，見石瀨淺淺疾流而下，將有所至，仰見飛龍翩翩而上，將有所登，自傷棄在山野，終無所登至也。交不忠兮怨長。交、友也。忠、厚也。言朋友相與不厚，則長相怨恨也。言己執期不信兮告余以不閒。閒、暇也。言君嘗與己期，欲共爲治，後以讒言之故，更告我以不閒暇，遂以疏遠己也。鼂騁騖兮江皐。鼂、以諭盛明也。澤曲曰皐。言己願及鼂明已也。盛時任重驅驅，以行道德也。夕弭節兮北渚。弭、安也。渚、水涯也。夕以喻衰。言日夕將暮，己已衰老，弭情安意，終志草櫪也。鳥次兮屋上。次、舍也。再宿曰信，過信爲次也。水周兮堂下。周、旋也。言己所居在湖澤之中，衆鳥舍止我之屋上，流水周旋己之堂下，自傷與鳥獸魚鼈同爲伍也。捐余玦兮江中。玦、玉佩也。先王所以命臣之瑞也。故與環即還，與玦即去也。遺余佩兮澧浦。遺、離也。佩、瓊琚之屬也。言己雖見放逐，常思念君，設欲遠去，猶捐玦佩置於水涯，冀君求己，示有還意。采芳洲兮杜若。芳洲、香草叢生水中之處。將以遺兮下女。遺、與也。女、陰也。以喻臣。謂己之儔匹也。言己願往於芬芳絕異之洲，采取杜若，以與貞正之人，思與同志終不變更也。吉不可兮再得。言日不再中，年不再盛也。聊逍遙兮容與。逍遙、遊戲也。詩曰：狐裘逍遙。言天時不再至，人年不再盛，已既年老矣，不遇於時，聊且逍遙而遊，容與而戲，以待天命之至也。

## 湘君

帝子降兮北渚。帝子、謂堯女也。降、下也。言堯二女娥皇、女英隨舜不反，墮於湘水之渚，因爲湘夫人。目眇眇兮愁余。眇眇、好貌也。余、屈原自謂也。言堯二女儀德美好，眇然絕異，又配帝舜，而乃沒命水中，屈原自傷不遭值

舜而遇闇君亦將沈身湘流故曰愁戚也。嫋嫋兮秋風。嫋嫋、秋風搖木貌也。洞庭波兮木葉下。言秋風疾則草木搖湘水波而樹葉落矣以言君政急則衆民愁而賢者傷矣或曰屈原見秋風起而木葉墮悲歲徂盡年衰老也。登白蘋兮騁望。蘋草秋生今南方湖澤皆有之騁平也。與佳期兮夕張。佳、謂湘夫人也。不敢指斥尊者故言佳也。張、施也。言已願行以始秋蘋草初生望平之時修設祭具夕早灑埽施幃帳與夫人期歆饗之也。一本佳下有人字。鳥何萃兮蘋中。萃、聚。罾何爲兮木上。罾、魚網也。夫鳥當集木巔而言草中罾當在水中而言木上以喻所願不得失其所也。沅有芷兮澧有蘭。言沅水之中有盛茂之芷澧水之外有芬芳之蘭異於衆草以興湘夫人美好亦異於衆人也。思公子兮未敢言。公子、謂湘夫人也。重以卑說尊故變言公子也。言已想若舜之遇二女二女雖死猶思其神所以不敢達言者士當須介女當須媒也。荒忽兮遠望。觀流水兮潺湲。言鬼神慌惚往來無形近而視之彷彿一作荒忽若存遠而望之但見川水流而潺湲也。麋何食兮庭中。麋、獸名。蛟何爲兮水裔。蛟、龍類也。麋當在山林而在庭中蛟當在深淵而在水涯以言小人宜在山野而陞朝庭賢者當居尊官而爲僕隸也。朝馳余馬兮江皐。夕濟兮西澨。濟、渡也。澨、水涯也。自傷驅馳不出湘潭之閒。聞佳人兮召予。子、屈原自謂也。將騰駕兮偕逝。偕、俱也。逝、往也。屈原幽居草澤思神念鬼冀湘夫人有命召呼則願命駕騰馳而往不待侶偶也。築室兮水中。葺之兮荷蓋。屈原困於世願築室水中託附神明而居處也。蓀一作壁兮紫壇。以蓀草飾室壁。播芳椒兮盈堂。布香椒於堂。桂棟兮以桂木爲屋棟。蘭橑。以木蘭爲榱也。辛夷楣兮辛夷、香草。以作戶楣。藥房。藥、白芷也。芷、房、室。罔薜荔兮爲帷。罔、結也。言結薜荔爲帷帳。擗蕙櫋兮既張。擗、析。蕙、覆櫋屋。白玉兮爲鎮。以玉鎮席也。疏石蘭兮爲芳。石蘭、香草。疏、布陳也。芷葺兮荷

屋。葺、蓋屋也。繚之兮杜衡。繚、繞束也。杜衡、香草也。合百草兮實庭。合百草之花以實庭中。建芳馨兮廡門。馨、香之聞遠者。積之以爲門廡也。屈原生遭濁世。憂思困極。意欲隨從鬼神。築室水中。與湘夫人比隣而處。然猶集衆芳以爲殿堂。修飾彌盛。行善彌高也。九疑繽兮並迎。九疑、山名。舜所葬也。靈之來兮如雲。言舜使九疑之山神繽然來迎二女。則百神侍送。衆多如雲也。捐余袂兮江中。袂、衣袂也。遺余褋兮澧浦。褋、襜褕也。屈原設託湘夫人共隣而處。舜復迎之而去。窮困無所依。故欲捐棄衣物。褋身而行。將適九夷也。搴汀洲兮杜若。將以遺兮遠者。汀、平也。遠者、謂高賢隱士也。言已雖欲之九夷絕域之外。猶求高賢之士。平洲香草以遺之。與共修道德也。時不可兮驟得。驟、數。聊逍遙兮容與。言富貴有命。天時難值。不可數得。聊且遊戲。以盡年壽也。

## 湘夫人

廣開兮天門。紛吾乘兮玄雲。吾、謂大司命也。言天尊重司命。將出遊戲。則爲大開禁門。使乘玄雲而行。令飄風兮先驅。飄風爲飄。使涷雨兮灑塵。暴雨爲涷雨。言司命爵位尊高。出則風伯雨師先驅爲拭路也。君回翔兮以下。回、運也。言司命行有節度。雖乘風雨。然徐運而來下也。踰空桑兮從女。空桑、山名。司命所經。屈原修履忠貞之行。而身放棄。將憑神明陳己之冤結。故欲踰空桑之山而要司命也。紛總總兮九州。總總、衆貌。何壽夭兮在予。壽考夭折。皆自施行所致。天誅加之。不在於我也。高飛兮安翔。言司命執持天政。不以人言易命也。乘清氣兮御陰陽。陰主殺。陽主生。言司命常乘天清明之氣。御持萬民死生之命也。吾與君兮齋速。吾、屈原自謂也。齋、戒也。速、疾也。道帝之兮九阨。言已願修其度。則復徐飛高翔而行。

飾。急疾齋戒。侍從於君。遨迎天帝。靈衣兮披披。披披、長貌。玉佩兮陸離。言已得依隨司命。被服神衣。披披而長。玉佩衆多。陸離而美也。壹陰兮壹陽。陰、曖也。陽、明也。衆莫知兮余所爲。屈原言已得配神俱行。出陰入陽。一出一入。衆人無緣知我所爲作也。折疏麻兮瑤華。疏麻、神麻也。瑤華、玉華也。將以遺兮離居。離居、謂隱者也。言已雖出陰入陽。流歷殊方。猶思離居隱晦一明。衆人無緣知我所爲作也。折疏麻兮瑤華。疏麻、神麻也。瑤華、玉華也。將以遺兮離居。離居、謂隱者也。言已雖出陰入陽。流歷殊方。猶思離居隱士。將折神麻。采玉華。以遺與之。明己行度如玉。不以苦樂易其志也。老冉冉兮既極。極、窮。不寖近兮愈疏。寖、稍也。疏、遠也。言履行忠信。從小至老。命將窮矣。而君猶疑之。不稍親近。而日以疏遠也。乘龍兮轔轔。轔轔、車聲。詩云。有車轔轔。高駝兮沖天。言已雖見疏遠。執志彌堅。想乘神龍。轔轔然而有節度也。抗志高行。沖天而驅。不以貧困有挫撓也。結桂枝兮延竚。延、長也。竚、立也。詩曰。竚立以泣。羌愈思兮愁人。言已乘龍沖天。非心所樂。猶結木爲瞽。長立而望。想愈念楚國。愁且思也。愁人兮奈何。願若今兮無虧。虧、歇也。言已愁思安可奈何乎。願身行善。常若於今。無有歇也。固人命兮有當。孰離合兮可爲。言人受命而生。有當貴賤。有當富貧者。是天祿也。已獨放逐離別。不復合會。不可爲思也。

## 大司命

廻秋。蘭兮麋蕪。羅生兮堂下。言已供神之室。閑而清淨。衆香之草。又環其堂下。羅列而生。誠司命君所宜幸集也。綠葉兮素枝。一作華。芳菲菲兮襲予。襲、及也。予、我也。言芳草茂盛。吐葉垂華。芳香菲菲。上及我也。夫人兮自有美子。夫人、謂萬民。一云。夫人自有兮美子。蓀何以一作爲。兮愁苦。蓀、謂司命也。言天下萬民。人人自有子孫。司命何爲主握其年命。而用思愁苦。廻蘭兮

青青綠葉兮紫莖。言已事神崇敬。重種芳草。莖葉五色。芳香益暢也。滿堂兮美人。忽獨與余兮目成。言萬民衆多。美人竝會。盈滿於堂。而司命獨於戲睨而相望成爲親親也。入不言兮出不辭。言神往來奄忽。入不語言。出不訣辭。其志難知。乘回風兮載雲旗。言司命之去。乘回風。載雲旗。形貌不可得見。悲莫悲兮生別離。屈原思神略畢。憂愁復出。乃長歎曰。人居世間。悲哀莫痛於與妻子生別離。傷已當之也。樂莫樂兮新相知。言天下之樂。莫大於男女始相知之時也。屈原言已無新相知之樂。而有生別離之憂也。荷衣兮蕙帶。儻而來兮忽而逝。言司命被服香淨。往來奄忽。難當値也。夕宿兮帝郊。帝。謂天帝。君誰須兮雲之際。言司命之去。暮宿於天帝之郊。誰待於雲之際乎。幸其有意而顧矣。與女遊兮九河。衝風至兮水揚波。與女沐兮咸池。咸池。星名。蓋天池也。晞女髮兮陽之阿。晞。乾也。詩曰。匪陽不晞。阿。曲隅。日所行也。言已願託司命。俱沐咸池。乾髮陽阿。齋戒潔已。冀蒙天祐也。望美人兮未來。美人。謂司命也。臨風怳兮浩歌。怳。失意貌也。言已思望司命而未肎來。臨疾風而大歌。冀神聞之而來至也。孔蓋兮翠旌。言司命以孔雀之翅爲車蓋。翡翠之羽爲旌旗。言殊飾也。登九天兮撫彗星。九天。八方中央也。言司命乃升九天之上。撫持彗星。欲掃除邪惡。輔仁賢也。竦長劍兮擁幼艾。竦。執也。幼。少也。艾。長也。言司命執持長劍。以誅絕凶惡。擁護萬民。長少各使得其命也。荃獨宜兮爲民正。荃。言司命執心公方。無所阿私。善者佑之。惡者誅之。故宜爲萬民之平正也。

## 少司命

曒將出兮東方。謂日始出東方。其容曒曒而盛貌也。照吾檻兮扶桑。吾、謂日也。檻、楯也。言東方有扶桑之木。其高萬仞。日下浴於湯谷。上拂其扶桑。爰始而登。照曜四方。日以扶桑爲舍檻。故曰照吾檻兮扶桑也。撫余馬兮安驅。余、謂日也。夜皎皎兮既明。言日既陞天。運轉而西。將過太陰。徐撫其馬。安驅而行。雖幽昧之夜。猶皎皎而自明也。駕龍輈兮乘雷。輈、車轅也。載雲旗兮委蛇。言日以龍爲車轅。乘雷而行。以雲爲旌旗。委蛇而長。長太息兮將上。心低佪兮顧懷。言日將去扶桑上而升天。則徘徊太息。顧念其君也。羌聲色兮娛人。娛、樂。觀者憺兮忘歸。憺、安也。言日色之光明照燿四方之人。親見之。莫不娛樂。憺然意安而忘歸也。縆瑟兮交鼓。縆、急張弦也。交鼓、對擊鼓也。簫鍾兮瑤簴。鳴䶵兮吹竽。䶵竽、樂器名也。言己願供修香美。張施琴瑟。吹鳴䶵竽。列備衆樂。以思靈保兮賢姱。靈、謂巫也。姱、好貌。言己思得賢好之巫。使與日神相保樂也。翾飛兮翠曾。曾、舉也。言巫舞工巧。身體翾然若飛。似翠鳥之舉也。展詩兮會舞。展、舒。應律兮合節。言乃復舒展詩曲。作爲雅頌之樂。合會六律。以應舞節。靈之來兮蔽日。言日神悅喜。於是來下。從其官屬。蔽日而至也。青雲衣兮白霓裳。言日神來下。青雲爲上衣。白霓爲下裳。日出東方。入西方。故用其方色。以爲飾也。舉長矢兮射天狼。天狼、星名。以喻貪殘。日爲王者。王者受命。必誅貪殘。故曰舉長矢。射天狼。言君當誅惡也。操余弧兮反淪降。言日誅惡已復。循道而退。下入太陰之中。不伐其功也。援北斗兮酌桂漿。斗、謂玉爵。言誅惡既畢。故引玉斗。酌酒漿。以爵命賢能。進有德也。撰余轡兮高駝翔。杳冥冥兮以東行。言日過太陰。不見其光。出杳杳。入冥冥。直東行而復出。或曰日月五星皆東行也。

## 東君

與女遊兮九河。河爲四瀆長。其位視大夫。屈原亦楚大夫。欲以官相友。故言女也。九河徒駭、太史、馬頰、覆鬴、胡蘇、簡、絜、鉤盤、鬲津也。衝風起兮水橫波。衝、遂也。屈原設意與河伯爲友。俱遊九河之中。想蒙神祐。反遇隧風。大波涌起。所託無所也。乘水車兮荷蓋駕兩龍兮驂螭。螭音離。言河伯以水爲車。駿駕螭龍而戲遊也。登崑崙兮四望。崑崙山、河源所從出。心飛揚兮浩蕩。浩蕩志放貌也。言已設與河伯俱遊。四北登崑崙萬里之山。周望四方。心意飛揚。志欲陞天。思念浩蕩。而無所據也。日將暮兮悵忘歸。言崑崙山之中。多奇怪珠玉之樹。觀而視之。不知日暮。言已心樂志說。忽忘還歸也。惟極浦兮寤懷。寤覺也。懷、思也。言已心復徐惟念河之極浦。江之遠崎。則中心覺寤而復愁思也。魚鱗屋兮龍堂。紫貝闕兮朱宮。言河伯所居。以魚鱗蓋屋。堂上畫蛟龍之文。紫貝作闕。朱丹其宮。形容異制。甚鮮好也。靈何爲兮水中。言河伯之屋。偉好如是。何爲居水中而沈沒也。乘白黿兮逐文魚。大鼈爲黿。魚屬也。逐、從也。言河伯遊戲。還出乘龍。近出乘黿。又從鯉魚也。與女遊兮河之渚。流澌紛兮將來下。流澌、解冰也。言屈原願與河伯久遊河之渚。而流澌紛然相隨來下。水爲汚濁。故欲去也。或曰。流澌解散。屈原自比流澌者。欲與河伯離別也。子交手兮東行。子、謂河伯也。言屈原與河伯別。子宜東行。還於九河之居。我亦欲歸。送美人兮南浦。美人、屈原自謂也。願河伯送己南至江之涯。歸楚國也。波滔滔兮來迎。魚鱗鱗兮媵予。媵、送也。言江神聞已將歸。亦使波流滔滔來迎。河伯遣魚鱗鱗侍從而送我也。

## 河伯

若有人兮山之阿。有人、謂山鬼也。被薜荔兮帶女蘿。女蘿、兔絲也。言山鬼彷彿若人，見於山之阿，被薜荔之衣，以兔絲爲帶，薜荔、兔絲，皆無根緣物而生，山鬼亦晻昧無形，故衣之以爲飾也。既含睇兮又宜笑。睇、微眄貌也。言山鬼之狀，體含妙容，美目盼然，又好口齒而宜笑也。子慕予兮善窈窕。子、謂山鬼也。窈窕、好貌。詩曰：窈窕淑女。言山鬼之貌既以姣麗，亦復慕我有善行好姿，是以故來見其容也。乘赤豹兮從文狸。辛夷車兮結桂旗。辛夷、香草也。言山鬼出入乘赤豹，從文狸，結桂與辛夷以爲車旗，言其香潔也。被石蘭兮帶杜衡。石蘭、杜衡，皆香草也。折芳馨兮遺所思。所思、謂清潔之士，若屈原者也。言山鬼修飾衆香，以崇其善，屈原履行清潔，以厲其身，神人同好，故折香馨相遺，以同其志也。余處幽篁兮終不見天。言山鬼所處，乃在幽昧之內，終不見天地，所以來出歸有德也，或曰幽篁、竹林也。路險難兮獨後來。言所處既深，其路阻險又難，故來晚，暮後諸神也。表獨立兮山之上。表、特也。言山鬼後到，特立於山之上而自異也。雲容容兮而在下。杳冥冥兮羌晝晦。言山鬼所在至高，與雲出其下，雖白晝猶暝晦也。東風飄飄兮神靈雨。飄風、猋風也。詩曰：匪風飄兮。言東風飄然而起，則神靈應之而雨，以言陰陽相感，風雨相和，屈原自傷，獨無與和也。留靈修兮憺忘歸。靈修、謂懷王也。歲既晏兮孰華予。晏、晚也。孰、誰也。言己宿留懷王，冀其還，已心中憺然，安而忘歸，年歲晚暮，將欲罷老，誰當復令我得進也。采三秀兮於山間。三秀、謂芝草也。石磊磊兮葛蔓蔓。言已欲服芝草，以延年壽，周旋山間，采而求之，終不能得，但見山石磊磊，葛草蔓蔓，或曰三秀、秀材之士，隱處者也，言石葛者，喻所在深也。怨公子兮悵忘歸。公子、謂公子椒也。言已所以怨公子椒者，

以其知己忠信而不肎達。故我悵然失志而忘歸也。君思我兮不得閒。言懷王時思念我。願不肎以閒暇之日召己謀議也。山中人兮芳杜若。山中人、屈原自謂也。飲石泉兮蔭松柏。言己雖居在山中無人之處猶取杜若以爲芳。飲石泉之水。蔭松柏之木。飲食居處。動以香潔自修飾。君思我兮然疑作。言懷王有思我時。然讒言妄作。故令狐疑也。靁填填兮雨冥冥。猨啾啾兮狖夜鳴。風颯颯兮木蕭蕭。言己在深山之中。遭雷電暴雨。猨狖號呼。風木搖動。以言恐懼失其所也。或曰。雷爲諸侯。以興於君。雲雨冥昧。以興佞臣。猨猴善鳴。以興讒人。風以喻政。木以喻民。雷填填者。君妄怒。雨冥冥者。羣佞聚也。猨啾啾者。讒夫弄口也。風颯颯者。政煩擾也。木蕭蕭者。民驚駭也。思公子兮徒離憂。言己怨子椒不見達。故遂去而憂愁也。

## 山鬼

操吳戈兮被犀甲。戈、戟也。甲、鎧也。言國殤始從軍之時。手持吳戟。身被犀鎧而行也。或曰。操吾利、吾利、楯之名也。車錯轂兮短兵接。錯、交也。短兵、刀劍也。言戎車相迫。輪轂交錯。長兵不施。故用刀劍以相接擊也。旌蔽日兮敵若雲。言兵士竟路。旌旗蔽天。敵多人衆。來若雲也。矢交墜兮士爭先。墜、墮也。言兩軍相射。流矢交墮。壯夫奮怒。爭先在前也。淩余陣兮躐余行。淩、犯也。躐、踐也。言敵家來侵淩我屯軍。踐躐我行伍也。左驂殪兮右刃傷。殪、死也。言己所乘左驂馬死。右騑馬被刃創也。霾兩輪兮繫四馬。繫、絆也。詩曰。繫之維之。言己馬雖死傷。更霾車兩輪。絆四馬。終不反顧。示必死也。援玉枹兮擊鳴鼓。言己愈自厲。怒勢氣益盛。天時墜兮威靈怒。墜、落也。言己戰鬬。適遭天時。命當墮落。雖身死亡。而威神怒健。不畏憚也。嚴殺盡兮棄原野。嚴、壯也。殺、死也。言壯士盡其死命。則

骸骨棄於原壄出不入兮往不反。言壯士出鬬。不復顧入。而不土葬也。平原忽焉路超遠。言身棄平原山壄之中去家道甚遠也。帶長劒兮挾秦弓。言身雖死。猶帶劍持弓示不舍武也。首雖離兮心不懲。懲。恣也。言已雖死。頭足分離。而心終不懲恣也。誠既勇兮又以武。終剛強兮不可淩。言國殤之性。誠以勇猛。剛強之氣。不可淩犯也。身既死兮神以靈。魂魄毅兮爲鬼雄。言國殤既死之後。精神強壯。魂魄武毅。長爲百鬼之雄傑也。

## 國殤

盛禮兮會鼓。言祠祀九神。皆先齋戒。成其禮敬。乃歌作樂。急疾擊鼓。以稱神意也。傳芭兮代舞。芭、巫所持香草名也。代、更也。言祠祀作樂而歌。巫持芭而舞訖。以復傳與他人。更用之也。姱女倡兮容與。姱、好貌也。謂使童稚好女。先倡而舞。則進退容與而有節度也。春蘭兮秋菊。長無絕兮終古。言春祠以蘭。秋祠以菊。爲芬芳長相繼承。無絕於終古之道也。

## 禮魂

# 楚辭卷之三

## 天問章句第三

天問者、屈原之所作也。何不言問天。天尊不可問。故曰天問也。屈原放逐。憂心愁悴。彷徨山澤。經歷陵陸。嗟號旻昊。仰天歎息。見楚有先王之廟、及公卿祠堂。圖畫天地山川神靈。琦瑋僪佹。及古賢聖。忤物行事。周流罷倦。休息其下。仰見圖畫。因書其壁。呵而問之。以渫憤懣。舒瀉愁思。楚人哀惜屈原。因共論述。故其文義不次敘云爾。

曰遂古之初。誰傳道之。遂、往也。初、始也。言往古太始之元。虛廓無形。神物未生。誰傳道此也。上下未形。何由考之。言天地未分。溷沌無垠。誰考定而知之。冥昭瞢闇。誰能極之。言日月晝夜。清濁冥明。誰能極知之。馮翼惟像。何以識之。言天地既分。陰陽運轉。馮馮翼翼。何以識知其形像乎。明明闇闇。惟時何爲。言純陰純陽。一晦一明。誰造爲之乎。陰陽三合。何本何化。謂天地人三合成德。其本始何化所生乎。圜則九重。孰營度之。圜、天圜而九重。誰營度而知之乎。惟茲何功。孰初作之。言此天有九重。誰功力始作之耶。斡維

焉繫天極焉加。斡、轉也。維、網也。言天晝夜轉旋寧有維網繫綴其際極安所加乎。八柱何當東南何虧。言天有八山爲柱皆何當値東南不足誰虧缺之。九天之際安放安屬。九天。東方皞天。東南方陽天。南方赤天。西南方朱天。西方成天。西北方幽天。北方玄天。東北方變天。中央鈞天。其際會何分。安所屬繫乎。隅隈多有誰知其數。言天地廣大隅隈衆多寧有知其數乎。天何所沓十二焉分。沓、合也。言天與地合會何所分十二辰。誰所分別乎。日月安屬列星安陳。言日月衆星。安所繫屬。誰陳列也。出自湯谷次于蒙汜。次、舍也。汜、水涯也。言日出東方湯谷之中。暮入西極蒙水之涯也。自明及晦所行幾里。言日平旦而出至暮而止。所行凡幾何里乎。夜光何德死則又育。夜光、月也。育、生也。言月何德居於天地。死而復生也。厥利維何而顧菟在腹。言月中有菟。何所貪利。居月之腹而顧望乎。女岐無合夫焉取九子。女岐、神女。無夫而生九子也。伯強何處惠氣安在。伯強、大厲疫鬼也。所至傷人。惠氣、和氣也。言陰陽調和。則惠氣行。不和調。則厲鬼興。此二者當何所在乎。何闔而晦何開而明。言天何所闔閉而晦冥。何所開發而明曉乎。角宿未旦曜靈安藏。角亢、東方星。曜靈、日也。言東方未明旦之時。日安所藏其精光乎。不任汩鴻師何以上之。汩、治也。鴻、鴻水也。師、衆也。尚、舉也。言鯀才不任治鴻水。衆人何以舉之乎。僉答何憂何不課而行之。僉、衆也。課、試也。言衆人舉鯀治水。堯知其不能。衆人曰。何憂哉。何不先試之也。鴟龜曳銜鮌何聽焉。言鯀治水績用不成。堯乃放殺之羽山。飛鳥水蟲曳銜而食之。鯀何復能不聽之乎。順欲成功帝何刑焉。帝、謂堯也。言鯀設能順衆人之欲而成其功。堯當何爲刑戮之乎。永遏在羽山夫何三年不施。永、長也。遏、絕也。施、舍也。言堯長放鯀於羽山。絕在不毛之地。三年不舍其罪也。伯禹腹鮌夫何以變化。禹、鯀子也。言鯀愚狠。腹而生禹。禹少見其

所爲何以能變化而成聖德也纂就前緒遂成考功父死稱考緒業也言禹能纂代鯀之遺業而成考父之功也何續初繼業而厥謀不同言禹何能繼續鯀業而謀慮不同也洪泉極深何以寘之言洪水淵泉極深大禹何用寘塞而平之乎地方九州則何以墳之墳分也謂九州之地凡有九品禹何以能分別之乎應龍何畫河海何歷有鱗曰蛟龍有翼曰應龍歷過也言河海所出至遠應龍歷過游之無所不窮也或曰禹治洪水時有神龍以尾畫導水徑所當決者因而治之鯀何所營禹何所成言鯀治鴻水何所營度禹何所成就乎康回馮怒地何故以東南傾康回共工名也淮南言共工與顓頊爭爲帝不得怒而觸不周之山天維絕地柱折故東南傾九州何錯川谷何洿錯厠也洿深也言九州錯厠禹何所分別之川谷於地何以獨洿深乎東流不溢孰知其故言百川東流不知滿溢誰有知其何故也東西南北其修孰多修長也言天地東南西北誰爲長乎南北順橫妥音其衍幾何衍廣大也言南北壤長其廣差幾何乎崑崙縣圃其尻安在崑崙山名也在西北元氣所出其巔曰縣圃縣圃乃上通於天也增城九重其高幾里淮南言崑崙之山九重其高萬一千里也四方之門其誰從焉言天地四方各有一門其誰從之上下也西北闢啟何氣通焉言天西北之門獨常開啓豈元氣之所通日安不到燭龍何照言天之西北有幽冥無日之國有龍銜燭而晝照之羲和之未揚若華何光羲和日御也言日未揚出之時若木何能有明赤之光華乎何所冬暖何所夏寒暖溫也言地之氣何所有冬溫而夏寒者也焉有石林何獸能言言天下何所有石木之林林中有獸能言語者乎禮記曰猩猩能言不離禽獸也焉有虯龍負熊以遊有角曰龍無角曰虯言寧有無角之龍負熊獸以遊戲者乎雄虺九首儵忽焉在虺蛇別名

也。龜、龜電光也。言有雄鳥一身九頭、速及電光、皆何所在乎。何所不死、長人何守。括地象曰、有不死之國、長人、長狄。春秋云、防風氏也。禹會諸侯、防風氏後至、於是使守封禺之山也。靡萍九衢、枲華安居。九交道曰衢。言寧有萍草生於水中無根、乃蔓衍於九交之道、又有枲麻垂華榮何所有此物乎。一蠭或作蛇吞象、厥大何如。山海經云、南方有蠭蛇、吞象三年、然後出其骨。黑水玄趾、三危安在。玄趾、三危、皆山名也。在延年不死、壽何所止。言仙人稟命不死、其壽獨何所窮止也。鯪魚何所、鬿堆焉處。鯪魚、鯉也。一云、鯪魚、鯪鯉也。有四足、出南方。鬿堆、奇獸也。羿焉彃日、烏焉解羽。淮南言堯時十日並出、草木焦枯、堯令羿仰射十日。日中有九烏、皆死墮其羽翼。禹之力獻功、降省下土四方。言禹以勤力獻進其功、堯因使省治下土四方也。焉得彼淦山女、而通之于台桑。言禹引治水道、娶淦山氏之女、而通夫婦之道於台桑之地。閔妃匹合、厥身是繼。閔、憂也。言禹所以憂無妃匹者、欲爲身立繼嗣也。胡維嗜欲不同味、而快鬒飽。言禹治水道娶者、憂無繼嗣耳。何特與衆人同嗜欲、苟欲飽快一朝之情乎。故以辛酉日娶、甲子日去而有啓也。啟代益作后、卒然離蘗。一作孽。益、禹賢臣也。作、爲也。后、君也。離、遭也。蘗、憂也。言禹以天下禪與益、益避啓於箕山之陽、天下皆去益而歸啓、以爲君、益卒不得立、故曰遭憂也。何啟惟憂、而能拘是達。言天下所以去益就啓者、以其能憂思道德、而通其拘隔、拘隔者、謂有扈氏叛啓、啓率六卿以伐之也。皆歸射鞹、而無害厥躬。射、行也。鞹、窮也。言有扈氏所行、皆歸於窮惡、故啓誅之、竝得長無害於其身者也。何后益作革、而禹播降。后、君也。革、更也。播、種也。降、下也。言啓所以能變化更益、而代益爲君者、以禹平治水土、百姓得下種百穀、故思歸啓也。啟棘賓商、九辯九歌。棘、陳也。賓、列也。九辯、九歌、啓所作樂也。言啓能備修明禹業、陳列宮商之音、備其禮樂也。何勤子屠母、而死分竟墜。一作地。勤、

勞也。羿、剝也。言禹腊剝母背而生其母之身分散竟墜。何以能有聖德憂勞天下乎。帝降夷羿革孽夏民。帝、天帝也。夷羿、諸侯。弒夏后相者也。革、更孽、憂也。言羿弒夏家。居天子之位。荒淫田獵。變更夏道。爲萬民憂患。胡羿射夫河伯而妻彼雒嬪。胡、何也。雒嬪、水神。謂宓妃也。傳曰。河北化爲白龍。遊於水旁。羿見射之。眇其左目。河伯上訴天帝曰。爲我殺羿。天帝曰爾何故得見射河伯。曰我時化爲白龍。出遊。天帝曰。使汝深守神竅。羿何從得犯也。汝今爲蟲獸。當爲人所射。固其宜也。羿何罪歟。馮珧利決。封豨是射。馮、挾也。珧、弓名也。決、射韝也。封豨、神獸也。言羿不循道德。而挾弓射韝。獵捕神獸。以快其情也。何獻蒸肉之膏。而後羿又夢與雒水神宓妃交接也。帝不若。蒸、祭也。后帝、天帝也。若、順也。言羿獵射封豨。以其肉膏祭天帝。天帝猶不順羿之所爲也。浞娶純狐。眩妻爰謀。浞、羿相也。爰於也。眩、惑也。言浞娶於純狐氏女。眩惑愛之。遂與浞謀殺羿也。何羿之射革而交吞揆之。吞、滅也。揆、度也。言羿好射獵。不恤政事。法度。浞交接國中。布恩施德。而吞滅之也。阻窮西征。巖何越焉。阻、險也。窮、窘也。越、度也。言堯放鯀羽山。西行度越岑巖之險。因墮死也。化而爲黃熊。或作一本能。巫何活焉。活、生也。鯀死後。化爲黃熊。入於羽山淵。豈巫醫所能復生活也。咸播秬黍。莆雚是營。咸、皆也。秬、黍黑黍也。雚、草名也。營、爲也。言禹平治水土。萬民皆得耕種黑黍於雚滿之地。蓋爲無良田也。何由并投。而鼓疾脩盈。疾、病也。脩、長也。盈、滿也。由、用也。言堯不惡鯀而戮殺之。則禹不得嗣興。民何得投種五穀乎。乃知鯀惡長滿天下也。白蜺嬰茀。胡爲此堂。蜺、雲之有色似龍者也。茀、自雲逶蛇若蛇者也。言此有蜺茀氣。逶移相嬰。何爲此堂乎。蓋屈原所見祠堂也。安得夫良藥。不能固臧。臧、善也。言崔文子學仙於王子僑。子僑化爲白蜺而嬰茀。持藥與崔文子。崔文子驚愕。引戈擊蜺。中之。因墮其藥。俯而視之。王子僑之尸也。天式從橫。陽離爰死。式、法也。爰、於也。言天法有善陰陽從橫之道。人失陽氣則死也。大鳥何鳴。夫焉喪厥體。言崔文子取王子僑之尸。置之室中。覆之以幣筐。須故言得藥不善也。

臾則化爲大鳥而鳴。開而視之。翻飛而去。文子焉能亡子儀之身乎。言仙人不可殺也。**鼻號起雨。何以興之。**鼻、鼻師名也。號、呼也。興、起也。言雨師號呼興則雲起而雨下。獨何以興之乎。**撰體協脅。鹿何膺之。**膺、受也。言天撰十二神鹿一身八足兩頭。獨何膺受此形體也。**鼇戴山抃。何以安之。**鼇、大龜也。擊手曰抃。列仙傳曰。有巨鼇之鼇。背負蓬萊之山而抃戲滄海之中。獨何以安之乎。**釋舟陵行。何以遷之。**釋、直也。舟、船也。遷、徙也。言龜所以能負山若舟船者。以其在水中也。使龜釋水而陵行。則何能遷徙山乎。**惟澆在戶。何求于嫂。**澆、古多力者也。論語曰。澆盪舟。言澆無義。淫佚其嫂。往至其戶。伴有所求。因與行淫亂也。**何少康逐犬。而顛隕厥首。**言夏后少康因田獵放犬逐獸。遂襲殺澆而斷其頭。**女岐縫裳。而館同爰止。**女岐、澆嫂也。館、舍也。爰、於也。言女岐與澆淫佚。爲之縫裳。於是共舍而宿止也。**何顛易厥首。而親以逢殆。**逢、遇也。殆、危也。言少康夜襲得女岐頭。以爲澆。因斷之。故言易首爲遇危殆也。**湯謀易旅。何以厚之。**湯、殷王也。旅、衆也。言殷湯欲變易夏衆。使之從己。獨何以厚待之也。**覆舟斟尋。何道取之。**覆、反也。舟、船也。斟尋、國名也。言少康滅斟尋氏。奄若覆舟。獨以何道取之乎。**桀伐蒙山。何所得焉。**桀、夏亡王也。蒙山、國名也。言夏桀征伐蒙山之國。而得妹嬉也。**妹嬉何肆。湯何殛焉。**言桀得妹嬉。肆其情意。故湯放之南巢也。**舜閔在家。父何以鰥。**舜、帝舜也。閔、憂也。無妻曰鰥。言舜爲布衣。憂閔其家。其父頑母嚚。不爲娶婦。乃至於鰥也。**堯不姚告。二女何親。**姚、舜姓也。言堯不告舜父母而妻之也。如令告之。則不聽堯女。當何所親附乎。**厥萌在初。何所意焉。**言賢者預見施行萌芽之端。而知其存亡善惡所終。非虛意也。**璜臺十成。誰所極焉。**璜、石次玉者也。言紂作象箸而箕子歎。預知象箸必有玉杯。玉杯必盛熊蹯豹胎。如此。必崇廣宮室。紂果作玉臺十重。糟丘酒池。以至於亡也。**登立爲帝。孰道尚之。**言伏羲始作八卦。修行道德。萬民登以爲帝。誰開道而尊尚之也。**女媧有體。孰制**

匠之。傳言女媧人頭蛇身，一日七十化。舜服厥弟，終然爲害。服，事也。厥，其也。言舜弟象施行無道，其體如此，誰所制匠而圖之乎。何肆犬體，而厥身不爲敗。言象無道，肆其犬豕之心，燒廩窴井，欲以殺舜，然終不能爲敗舜身也。吳獲迄古，南嶽是止。獲，得也。迄，至也。古，謂古公亶父也。言吳國得賢君，至古公亶父之時，而遇太伯陰讓，避王季，辭之南嶽之下，求採藥於是，遂止而不還也。孰期去斯，得兩男子。期，會也。昔古公有少子曰王季，而生聖子文王。古公欲立王季，令天命至文王，長子太伯及弟仲雍，去而之吳，吳立以爲君，誰與期會而得兩男子？兩男子者，謂太伯仲雍二人也。去，一作失。緣鵠飾玉，后帝是饗。后帝，謂殷湯也。言伊尹始仕，因緣烹鵠鳥之饗，修飾玉鼎，以事於湯，湯賢之，遂以爲相也。何承謀夏桀，終以滅喪。言湯遂承用伊尹之謀而伐夏桀，終以滅亡也。帝乃降觀，下逢伊摯。帝，謂湯也。摯，伊尹名也。言湯出觀風俗，乃屢下民，博選於衆，而逢伊尹，舉以爲相也。何條放致罰，而黎伏？一作大說。條，鳴條也。黎，衆也。說，喜也。言湯行天下之罰以誅桀，放之於鳴條之野，天下衆民大喜悅也。簡狄在臺嚳，何宜玄鳥致貽女何喜。簡狄，帝嚳之妃也。玄鳥，燕也。貽，遺也。言簡狄侍帝嚳於臺上，有飛燕墮遺其卵，喜而吞之，因生契者也。該秉季德，厥父是臧。該，包也。秉，持也。父，謂契也。季，末也。臧，善也。言湯能包持先人之末德，修其祖父之善業，故天祐之，以爲民主也。胡終弊于有扈，牧夫牛羊。有扈，澆國名也。澆滅夏后相，相遺腹子曰少康，後爲有仍牧正，典主牛羊，遂攻殺澆，滅有扈，復禹舊跡，祀夏配天。干協時舞，何以懷之。干，求也。協，和也。舞，務也。懷，來也。言夏后相既失天下，少康幼小，復能求得時務，調和百姓，使之歸己，何以懷來者也。平脅曼膚，一作受平曼膚。何以肥之。言紂爲無道，譎侯背畔，天下乖離，當懷憂驩瘦，而反形體曼澤，獨何以能平脅肥盛乎。有扈牧豎，云何而逢。言有扈氏本牧豎之人耳，因何逢遇而得爲諸侯乎？一云，其爰何逢。擊牀先出，其命何從。言啓攻有扈之時，親於其牀上

擊而殺之。其先人失國之原。何所從出之乎。恆秉季德。焉得夫朴牛。恆、常也。季、末也。朴、大也。言湯常能秉持契之末德。修而弘之。天嘉其志。出田獵。得大牛之瑞也。何往營班祿。不但還來。營、得也。班、偏也。言湯往田獵。不但驅馳往來也。還、轉以所獲得禽獸。偏施祿惠於百姓也。昏微循一作。迹。遵。迹有狄不寧。昏、闇也。循、遵也。迹、道也。言人有循闇微之道。爲淫泆夷狄之行。不可以安其身也。謂晉大夫解居父也。何繁鳥萃棘。負子肆情。言解居父聘乎吳。過陳之墓門。見婦人負其子。欲與之婬。泆、肆其情欲。婦人則引詩刺之曰。墓門有棘。有鴞萃止。故曰繁鳥萃棘也。墓門有棘。雖無人。棘上猶有鴞。汝獨不愧也。眩弟並淫。危害厥兄。眩、惑也。厥、其也。言象爲舜弟。眩惑其父母。並爲淫佚之惡。欲共危害舜也。何變化以作詐。後嗣而逢長。言象欲殺舜。變化其態。內作姦詐。使舜治廩。從下焚之。令舜浚井。從上竄之。終不能害舜。舜爲天子。封象於有庳。而後嗣之子孫。長爲諸侯。成湯東巡。有莘爰極。有莘、國名也。爰、於也。極、至也。言湯東巡狩至有莘國。以爲婚姻也。何乞彼小臣。而吉妃是得。小臣、謂伊尹也。言湯東巡狩。從有莘氏乞匄伊尹。以爲內輔也。得吉善之妃。水濱之木。得彼小子。夫何惡之。媵有莘之婦。小子、謂伊尹。媵、送也。言伊尹母姙身。夢神女告之曰。臼竈生竈。亟去無反。居無幾。何臼竈中有生竈。母去東走。顧視其邑。盡爲大水。母因溺死。化爲空桑之木。水乾之後。有小兒啼水涯。人取養之。既長。大有殊才。有莘惡伊尹從木中出。因以送女也。湯出重泉。夫何辠尤。重泉、地名也。言桀拘湯於重泉而復出之。夫何用罪法之不審也。不勝心伐帝。夫誰使挑之。帝、謂桀也。言湯不勝衆人之心而以伐桀。誰使桀先挑之也。會鼂爭盟。何踐吾期。言武王將伐紂。紂使膠鬲視武王師。膠鬲問曰。欲以何日至殷。武王曰。以甲子日。膠鬲還報紂。會天大雨。道難。武王晝夜行。或諫曰。雨甚。軍士苦之。請且休息。武王曰。吾許膠鬲以甲子日至殷。今報紂矣。以甲子日不到。紂必殺之。吾故不敢休息。欲救賢者之死也。遂以甲子日朝誅紂。不失期也。蒼鳥羣飛。孰使萃之。蒼鳥、鷹也。萃、集也。言武王伐紂。將帥

猛勇。如鷹鳥翬飛。誰使武王集聚之者乎。詩云。惟師尚父。時惟鷹揚也。到擊紂躬。叔旦不嘉。旦。周公名也。嘉。美也。言武王始至孟津。八百諸侯。不期而到。皆曰紂可伐也。白魚入于王舟。羣臣咸曰休哉。周公曰。雖休勿休。故曰叔旦不嘉也。何親揆發足。周之命以咨嗟。揆。度也。言周公於孟津揆度天命。發足還師而歸。當此之時。周之命令已行天下。百姓咨嗟嘆而美之也。授殷天下。其位安施。言天地始授殷家以天下。其王得位。安所施用乎。善施若湯也。反成乃亡。其罪伊何。言殷王位已成。反覆亡之。爭遣伐器。何以行之。伐器。攻伐之器也。言武王伐紂。發遣干戈。攻伐之器。爭先在前。獨何以行之也。其罪惟何乎。罪若紂也。並驅擊翼。何以將之。言武王三軍人人樂戰。並載驅載馳。赴敵爭先。前歌後舞。鳥翼。謹呼奮擊其翼。獨何以將率之也。一云前歌後舞。如鳥噪呼。昭后成遊。南土爰底。爰。於也。底。至也。言昭王背成王之制而出遊。南至于楚。厥利惟何。逢彼白雉。厥。其也。逢。迎也。言昭王南遊。何以利於楚乎。此爲楚人沈之而逐不還也。越裳氏獻白雉。昭王德不能致。欲親往逢迎之乎。穆王巧梅。一作琦。或作侮。夫何爲周流。梅。貪也。言穆王乃巧於辭令。貪好攻伐。遠征夷戎。得四白狼。四白鹿。自是後夷狄不至。諸侯不朝。穆王乃更巧詞周流。而往說之。欲以懷來也。環理天下。夫何索求。環。還也。言王者當修道德。來四方。穆王何爲乃周旋天下而求索之也。妖夫曳衍。何號于市。妖。惟也。號。呼也。昔周幽王前世有童謠曰。厭弧箕服。實亡周國。後有夫婦賣是器。以爲妖。惟執而曳戮之於市也。周幽誰誅。焉得夫褒姒。褒姒。周幽王后也。昔夏后氏之衰也。有二神龍止於夏庭而言曰。余褒之二君也。夏后布幣請而告之。龍亡而發在櫝而藏之。夏后傳殷。殷亡傳周。比三代莫敢發也。至厲王之末。發而觀之。漦流于庭。化爲玄龜。入王後宮。後宮處妾遇之而孕。無夫而生子。懼而棄之。時被戮夫婦夜亡。道聞後宮處妾所棄女啼。擊哀而收之。遂奔褒。褒人後有罪。幽王欲誅之。褒人乃入此女以贖罪。是爲褒姒。用以爲后。惑而愛之。遂爲犬戎所殺也。天命反側。何罰何佑。言天道神明。降與人之命。反側無常。善者佐之。惡者罰之。齊桓九會。卒然

身殺。言齊桓公任管仲九合諸侯一匡天下。任賢刁易牙子孫相殺。蟲流出戶。一人之身。一善一惡。天命無常。罰佑之不恆也。彼王紂之躬。孰使亂惑。惑、迷也。何惡輔弼。讒諂是服。服、事也。言紂惡輔弼。不用忠直之言。而事用諂讒之人也。比干何逆。而抑沈之。比干、聖人。紂諸父也。諫紂。紂怒。乃殺之。剖其心也。雷開阿順。而賜封之金。雷開、佞人也。阿順於紂。乃賜之金玉而封之也。何聖人之一德。卒其異方。聖人、謂文王也。卒、終也。言文王仁聖。能純一其德。則天下異方。終能歸之也。梅伯受醢。箕子佯狂。梅伯、紂諸侯也。言梅伯忠直而敢諫紂。紂怒。乃殺之。菹醢其身。箕子見之。則被髮佯狂也。稷維元子。帝何篤之。元、大也。帝、謂天帝也。篤、厚也。言后稷之母姜嫄。出見大人之迹。悅而履之。遂有娠。而生后稷。后稷生而仁賢。天帝獨何以厚之乎。投之于冰上。鳥何燠之。投、棄也。燠、溫也。言姜嫄以后稷無父而生。棄之于冰上。有鳥以翼覆薦溫之。以爲神。乃取而養之。詩曰。誕寘之寒冰。鳥覆翼之。何馮弓挾矢。殊能將之。馮、大。挾、持也。言后稷長大。持大強弓。挾箭矢。榮然有殊異將相之大才也。既驚帝切激。何逢長之。帝、謂紂也。言武王能奉后稷之業。致天罰。加誅於紂。切激而數其過。何逢後世繼嗣之長也。切、一作功。伯昌號衰。秉鞭作牧。伯昌、謂文王也。秉、執也。鞭以喻政。言紂號令既衰。文王執鞭持政。爲雍州之牧也。何令徹彼岐社。命有殷之國。徹、壞也。社、土地之主也。言武王既誅紂。令壞邠岐之社。言已受天命而有殷國。徙以爲天下太社也。遷藏就岐何能依。言文王始興百姓徙其寶藏。來就岐下。何能使其民依倚而隨之也。殷有惑婦何所譏。惑婦、謂妲己也。譏、諫也。言妲己惑誤於紂。不可復譏諫也。受賜茲醢。西伯上告。茲、此也。西伯、文王也。言紂醢梅伯。以賜諸侯。文王受之。以祭告語於上天。何親就上帝罰。殷之命以不救。上帝、謂天帝也。言天帝親致紂之罪罰。故殷之命不可復救也。一云。上帝之罰。師望在肆。昌何志。師望、謂太公也。昌、文王名也。言太公在市肆而屠。文

王何以志知之　鼓刀揚聲后何喜。后謂文王也。言呂望鼓刀在列肆，文王親往問之，呂望對曰：下屠屠牛，上屠屠國。文王喜載與俱歸也。武發殺殷何所悒。言武王發欲誅殷紂，何所怡悒而不乎。志一作識。

能久忍也。載尸集戰何所急。尸主也。集會也。言武伐紂，載文王木主。伯林雉經維其何故。伯長也。林君也。謂晉太子申生為稱太子，發急欲奉行天誅，為民除害也。何感後母驪姬所譖，遂雉經而自殺也。

天抑墜夫誰畏懼。言驪姬讒殺申生，其冤感天，又讒逐重公子，當復誰畏懼也。皇天集命惟何戒之。言皇天集祿命而生與王者，王者何不常畏慎而戒懼也。受禮天下，又使至代之。言王者既已循行禮義，受天之命而王有天下矣，又何為至使他姓代之乎。初湯臣摯後茲承輔。言湯初聘伊尹，以為凡臣耳，後知其賢，乃以備輔翼承疑，用其謀也。何卒官湯尊食宗緒。卒終也。緒業也。言伊尹佐湯命，終為天子，尊其先祖，以王者禮樂祭祀，緒業流於子孫者也。勳闔夢生少離散亡。勳功也。闔吳王闔廬也。夢闔廬祖父壽夢。壽夢卒，太子諸樊立。諸樊卒，傳弟餘祭。餘祭卒，傳弟夷末。夷末卒，太子王僚立。闔廬，諸樊之長子也。恐不得為王，少離散亡，放在外，乃使專諸刺王僚，代為吳王，子孫世盛也。伍子胥為將，大有功勳也。何壯武厲能流厥嚴。壯大也。言闔廬少小離亡，何能壯大厲其勇武，流其威也。彭鏗斟雉帝何饗。彭鏗彭祖也，好和滋味，善斟雉羹，能事帝堯，帝堯美而饗食之。受壽永多夫何久長。言彭祖進雉羹於堯，堯饗食之，以壽考，彭祖至八百歲，猶自悔不壽，恨枕高而眠遠也。中央共牧后何怒。牧，卒也。后君也。言中央之州，有歧首之蛇，爭共食牧草之名也。后君也。言中央之州，有歧首之蛇，爭共食牧草之實，自相啄囓，以喻夷狄相與忿爭，君上何故當怒之乎。蠭蟻微命力何固。言蠭蟻有螫毒之蟲，受天命，負力堅固，風原以喻蠻夷，自相毒螫，固其常也，獨當憂秦吳耳。驚女采薇鹿何祐。祐福也。言昔者有女子采薇，有所驚而走，因獲得鹿，其家遂昌熾，蒙天祐之也。北至回水萃何喜。萃止也。言女子驚而北走，至於回水之上，止而得鹿，遂有福喜也。回一作面。兄有噬犬弟何

欲。兄、謂秦伯也。噬犬、齧犬也。弟、秦伯弟鉏也。言秦伯有齧犬弟鉏欲請之。易之以百兩卒無祿。言秦伯不肎與弟鉏犬、鉏以百兩金易之而又不聽、因逐鉏而奪其爵祿也。薄暮雷電歸何憂。言屈原書壁所問略訖、日暮欲去、時天大雨雷電、思念復至、自解曰、歸何憂乎。厥嚴不奉帝何求。言楚王惑信讒佞、其威嚴當日墮、不可復奉成、雖從天帝求福、神無如之何。伏匿穴處爰何云。爰、於也。云、言也。言將退於江濱伏匿穴處耳。荊勳作師。夫何長先。荊、楚也。師、衆也。勳、功也。初楚邊邑處女與吳邊邑處女爭桑於境上、相傷、二家怒而相攻、於是楚爲此興師、攻滅吳之邊邑、而怒始有攻、時屈原又諫、言我先爲不直、恐不可長久也。悟當復何言乎。過改更。我又何言。欲使楚王覺悟、引過自與、以謝於吳。不從其言、遂相攻伐、言禍起於細微也。吳光爭國。久余是勝。光、闔廬名也。言吳與楚相伐、至於闔廬之時、吳兵入郢都、昭王出奔、故曰吳光爭國、久余是勝、言大勝我也。何環穿自閭社丘陵。爰出子文。子文、楚令尹也。子文之母、鄖公之女、旋穿閭社、通於丘陵、以淫而生子文、棄之夢中、有虎乳之、以爲神異、乃取收養焉。楚人謂乳爲穀、謂虎爲於菟、改名鬬穀於菟、字子文、長而有賢人之才也。吾告堵敖以不長。堵敖、楚賢人也、屈原放時、告語堵敖曰、楚國將衰、不復能久長也。何試上自予忠名彌彰。屈原言我何敢嘗試君上、自號忠直之名、以顯彰後世乎、誠以同姓之故、中心懇惻、義不能已也、一云何誠。

敘曰、昔屈原所作、凡二十五篇、世相教傳、而莫能說、天問以文義不次、又多奇怪之事、自太史公曰、論道之多所不逮、至於劉向、楊雄、援引傳記、以解說之、亦不能詳悉、所闕者衆、多無聞焉、既有解說、乃復

多連蹇其文。洪滇其說。故厥義不昭。微指不晢。自游覽者靡不苦之。而不能照也。今則稽之舊章。合之經傳。以相發明。爲之符驗。章決句斷。事事可曉。俾後學者永無疑焉。

# 楚辭卷之四

九章章句第四

惜誦
涉江
哀郢
抽思
懷沙
思美人
惜往日

橘頌

悲回風

九章者。屈原之所作也。屈原於江南之壄。思君念國。憂思罔極。故復作九章。章者、著明也。言己所陳忠信之道甚著明也。卒不見納。委命自沈。楚人惜而哀之。世論其詞。以相傳焉。

惜誦以致愍兮。惜、貪也。誦、論也。致、至也。愍、病也。言己貪忠信之道。可以安君。論之於心。誦之於口。至於身以疲病而不忘。發憤以抒情。憤、懣也。抒、漾也。言己身雖疲病。猶發憤懣。所作此辭賦。陳列利害。漾己情思。風諫君也。所作忠而言之兮。言己所陳忠信之道。先慮於心。合於仁義。乃敢爲君言之也。指蒼天以爲正。春曰蒼天。正平也。設君謂己作言非邪。願上指蒼天。使正平之也。夫天明察。無所阿私。惟德是輔。惟惡是去。故指之以爲誓也。令五帝以折中兮。五帝、謂五方神也。東方爲太皞。南方爲炎帝。西方爲少昊。北方爲顓頊。中央爲黃帝。折猶分也。言己復命五方之帝。分明言是與非也。戒六神與嚮服。六神、謂六宗之神也。尚書禋于六宗。嚮、對。服、事也。言願令六宗之神。對聽己言事可行與否也。俾山川以備御兮。俾、使也。御、侍也。命咎繇使聽直。咎繇、聖人也。言己願復令山川之神。備列而處。使御知己志。又使聖人咎繇聽我之言。忠直與否也。夫神明照人心。聖人達人情。故屈原動以神聖自證明也。竭忠誠以事君子兮。反離羣而贅肬。羣、衆也。贅肬、過也。言竭盡忠信以事君者。人有肬贅之病。與衆別異。以得罪謫也。忘儇媚以背衆兮。儇、佞

也。媚、愛也。背、違也。言己修行正直。待明君其知之。須賢明之君。則知己之忠也。書曰。知人則哲。言與行其可迹兮。出口爲言。所履爲迹。忘爲佞媚之行。違衆而見憎惡也。秦繆公舉由余。齊桓任管仲。知人之君也。情與貌其不變。志願爲情。顏色爲貌。變易也。言己吐口陳辭。言與行合。誠可循迹。情貌相副。內外若一。終不變易也。故相臣莫若君兮。言相臣下忠之與佞。在君知之明也。所以證之而不遠。證、驗也。言君相臣動作應對。察言觀行。則知其善惡。所證驗之迹。近取諸身而不遠也。吾誼先君而後身兮。言我所以執修忠信仁義者。誠欲先安君父。然後乃及於身也。夫君安則己安。君危則己危也。羌衆人之所仇。羌、然辭也。怨耦曰仇。言在位之臣。營私爲家。己獨先君後身。其義相反。故爲衆人所仇怨。專惟君而無他兮。又衆兆之所讎。兆、衆也。百萬爲兆。交怨曰讎。言己專心思欲所怨讎。欲壹心而不豫兮。羌不可保。保、知也。言己專壹忠信以事於君。雖爲衆人所惡。志不猶豫。願君心不可保知。易傾移也。疾君親而無他兮。疾、惡。有招禍之道。招、召也。言己疾惡讒佞。欲親近君側。衆人悉欲來害己。有招禍之道。將遇咎也。思君其莫我忠兮。言衆人思君。皆欲自利。無若己欲盡忠信之節。忽忘身之賤貧。言己憂國念君。忽忘身之賤貧。猶願自竭。事君而不貳兮。貳、二。迷不知寵之門。迷、惑也。言己事君竭盡信誠。無有二心。而不見用。意中迷惑。不知得寵遇之門戶。當何由之也。忠何罪以遇罰兮。罰、刑。亦非余心之所志。言己履行忠直。無有罪過。而遇放逐。放逐亦非我本心宿志所望於君也。行不羣以巔越兮。巔、殞。越、墜。又衆兆之所咍。咍、笑也。楚人謂相嗤笑曰咍。言己行度不合於俗。身以顛墜。又爲人之所笑也。或曰。衆兆之所異。言己被放而顛越者。紛逢尤以離謗兮。紛、亂貌也。尤、過也。謇不可釋。謇、辭也。釋、解也。言己遇亂君而被罪過。終不可復解釋而觀也。情沈抑而不達兮。沈、沒也。抑、按也。又行與衆殊異也。

蔽而莫之白。言己懷忠貞之情，沈沒胷臆，不得白達，左右壅蔽，無肎白達己心也。心鬱邑余侘都嫁丑勿厲丑鬱邑，愁貌也。侘，猶堂堂立貌也。傺，住嫁二切。傺例二切。分。也。楚人謂失志悵然住立爲侘傺也。又莫察余之中情。言己懷忠不達，心中鬱悒，惆悵住立，失我本志，曾無有察我之中情也。固煩言不可結而詒兮。詒，遺也。詩曰：詒我德音也。願陳志而無路。願，思也。路，道也。言己積思累日，其言煩多，不可結續以遺於君。欲見君陳己志，無道路也。退靜默而莫余知兮。進號呼又莫吾聞。言己放弃所在幽遠，衆無知己之情也。申侘傺之煩惑兮。申，重也。言衆人無知己之情思，念君惑亂，故重申悶瞀之悇悇。悶，煩也。瞀，亂也。悇悇，憂貌也。言侘傺悵然失意，已憂心煩悶，悇悇然無所舒也。昔余夢登天兮，魂中道而無杭。杭，度也。詩云：一葦杭之。吾使厲神占之兮。厲神，蓋殤鬼也。左傳曰：晉侯夢大厲搏膺而踊也。曰有志極而無旁。旁，輔也。言厲神爲屈原占之曰：人夢登天，無以渡，猶欲事君而無其路也。但有勞極心志，終無輔佐。終危獨以離異兮。言己行忠直，身終危殆，與衆人異之故也。曰君可思而不可恃。恃，怙也。言君誠可思念爲竭忠謀，願不可恃能實任己與不也。故衆口其鑠金兮。鑠，銷也。言衆口所論，萬人所言，金性堅剛，尚爲銷鑠，以喻讒言多，使君亂惑也。初若是而逢殆。殆，危也。言己志行忠信正直，性若金石，故爲讒人所危殆。懲於羹者而吹韲兮。言人有歠羹而中熱，心中懲念，見韲則恐而吹之，易改移也。獨已執守忠直，終不可移也。何不變此之志也。何不改忠直之節，隨從吹韲之志也。欲釋階而登天兮。釋，置也。登，上也。人欲上天而釋其階，知其無由登也。以言我欲事君而釋忠信，亦知終無以自通也。猶有曩之態也。曩，蠢也。言欲使己變節而從俗，猶蠢者欲釋階登天之態也。言己所不能履行。駭遽以離心兮，又何以爲此伴也。伴，侶也。言己見衆人易移，意中驚駭，遂離己心，獨行忠直，身無伴侶，特立於世也。同極而異

路兮。路、道也。言衆人同欲極志事君、顧忠佞之行、異道殊趨也。又何以爲此援也。援、引也。言忠佞之志不相援引而同也。晉申生之孝子兮、父信讒而不好。好、愛也。申生晉獻公太子、體性慈孝、獻公娶後妻驪姬、生子奚齊、立爲太子、因誤申生使祭其母於曲沃、歸胙於獻公、驪姬於酒肉內置鴆其中、行婢直而不豫兮。婢、狠也。言鮌行婢狠勁直、自恣自用、不知厭足、故殛之羽山、治水功以不成也。屈原履行忠直、終不回曲、猶鮌婢狠、終獲罪罰也。吾聞作忠以造怨兮。忽、遂、厭也。鮌功用而不就。鮌、堯臣也。言鮌行婢狠勁直、自恣自用、不知厭足、故殛之羽山、治水功以不成也。屈原履行忠直、終不回曲、猶鮌婢狠、終獲罪罰也。吾聞作忠以造怨兮。忽、遂、厭也。謂之過言。始吾聞爲君建立忠策、必爲讒佞所怨、忽過之耳、以爲不然、今而後信也。九折臂而成醫兮、吾今而知其信然。言人九折臂、更歷方藥、則成良醫、乃自知其病、吾被放棄、乃信知讒佞爲忠直之殖弋機而在上兮。殖、繳射也。矢也。弋亦射也。論語曰、弋不射宿。周羅張而在下。罿羅、鳥網也。言上有罾繳弋射之機、下有張施罿羅之害也。網、飛鳥走獸、動而遇害、喻君法繁多、百姓動觸刑罪也。設張辟以娛君兮。辟、法也。娛、樂也。願側身而無所。言君法繁多、佞人復更設張峻法、以娛樂君、欲側身竄首、無所藏匿也。欲儃佪以干傺兮。儃佪、猶伍佪也。干、求也。傺、住也。言已意欲伍佪閒待於君、求其善意、恐終不用、悵然立住。恐重患而離尤。尤、過也。言已欲求君之善意、恐重得患禍、逢罪過也。欲高飛而遠集兮、君罔謂汝何之。罔、無也。言已欲遠去事它國君、又誠罔言汝何之也。欲橫奔而失路兮、堅志而不忍。言已意欲變節易操、橫行失道、而從佞僞、心堅於石、不忍爲也。背膺胖音判合以交痛兮。膺、胷也。胖、分也。心鬱結而紆軫。紆、曲也。軫、隱也。言不忍變心矯行、則憂思鬱結、胷背分裂、心中交引而隱痛也。擣木蘭以矯蕙兮。矯、猶糅也。鑿申椒以爲糧。申、重也。言已雖被放逐而弃居於山澤、猶重鑿蘭蕙和糅衆芳爲糧、食飲有節、修善不倦也。播

江離與滋菊兮。播、種也。詩曰播厥百穀。滋、蒔也。言己乃種江離蒔香菊。恐情質之不信兮。情、志也。質、性也。故重著以自明。言我修善不懈。恐君不深照己之情。故復重深陳飲食清潔。以自著明也。矯茲媚以私處兮。矯、舉也。茲、此也。願曾思而遠身。曾、重也。言已舉此衆善。可以事君。則願私居遠處。唯重思而察之也。

惜誦

余幼好此奇服兮。奇、異也。或曰。奇服好服也。年既老而不衰。衰、懈也。言已少好奇偉之服。履忠直之行。至老不懈。帶長鋏之陸離兮。長鋏、劍名也。其所握長劍。楚人名曰長鋏也。冠切雲之崔嵬。崔嵬、高貌也。言已內修忠信之志。外帶長利之劍。戴崔嵬之冠。其高切青雲也。被明月兮珮寶璐。在背曰被。寶璐、美玉。言背被明月之珠。要佩美玉。德寶兼備。行度清白也。世溷濁而莫余知兮。溷、亂也。濁、貪也。吾方高馳而不顧。言時世貪亂。遭君蔽闇。無有知我之賢。然猶高行抗志。終不回曲也。駕青虯兮驂白螭。虯螭、神獸。宜於駕乘。以喻賢人清白。宜可信任也。吾與重華遊兮瑤之圃。重華、舜名。瑤、玉也。圃、園也。言己想侍虞舜。遊玉園。猶言遇聖帝。升清朝也。登崑崙兮食玉英。猶言坐明堂。受爵位。與天地兮同壽。一作比壽。與日月兮同光。一作齊光。言己年與天地相傚。名與日月同耀。哀南夷之莫吾知兮。屈原怨毒楚俗疾害忠貞。乃曰。哀哉南夷。無知我言也。旦余濟乎江湘。旦、明也。濟、渡也。言己放弃。以明旦之時。始去。遂渡江湘之水。言明旦者。紀時明。刺君不明。乘鄂渚而反顧兮。乘、登也。鄂渚、地名也。欸秋冬之緒風。欸、嘆也。緒、餘也。言登鄂渚高岸。還望楚國。嘆秋冬北風。愁而長歎。中心憂思也。步余馬兮山皋。邸

余車分方林。邸舍也。方林、地名。言我馬強壯、行於山皐、無所驅馳、我車堅牢、舍於方林、無所載任也。以言己才德方壯、誠可任用、弃於草野、亦無所施也。乘舲船余上沅分。舲船、有牖牖、齊吳榜以擊汰。吳榜、船櫂也。汰、水波也。言己始去乘牖船之船、西上沅湘之水、士卒齊舉大櫂、而擊水波、自傷去朝堂之上、而入湖澤之中也。或曰、齊悲歌、言慾思也。船容與而不進分。淹回水而疑滯。一作疑。凝、疑惑也。滯、凝滯也。言士衆雖同力引櫂、船猶不進、隨水回流、使己疑惑、有還意也。朝發枉陼分。枉陼、地名。夕宿辰陽。辰陽、亦地名也。言己乃從枉陼宿辰陽、自傷去國日遠、枉曲之俗、而趣時明之鄉也。苟余心之端直分。苟、誠也。雖僻遠之何傷。僻、左也。言我推行正直之心、雖在遠僻之域、猶有善稱、無害疾也、故論語曰、子欲居九夷也。入溆浦余儃佪分。溆浦、水名。迷不知吾之所如。迷、惑也。如、之也。言己思念楚國、雖循江水涯、意猶迷惑、不知所之也。深林杳以冥冥分。草木茂盛。乃猨狖之所居。非賢士之道徑。山峻高以蔽日分。言險阻危傾也。下幽晦以多雨。言暑濕泥濘也。霰雪紛其無垠分。涉冰凍之盛寒。雲霏霏而承宇。窒屋沈沒與天連也。或曰日以喻君、山以喻臣、霰雪以喻殘賊、雲以象佞人、山峻高以蔽日者、謂臣蔽君明也。下幽晦以多雨者、羣下專擅施恩也。霰雪紛其無垠者、殘賊之政害賢人也。雲霏霏而承宇者、佞人竝進、滿朝庭也。哀吾生之無樂分。遭遇讒佞、失官爵也。幽獨處乎山中。遠離親戚、而斥逐也。吾不能變心而從俗分。終不易志。隨枉曲也。固將愁苦而終窮。愁思無聊、身困窮也。接輿髡首分。桑扈羸行。接輿、楚狂接輿也。髡、剔也。首、頭也。自刑身體、避世佯狂也。桑扈、隱士也。去衣裡裎、效夷狄也。言屈原自傷不容于世、引此隱者、以自慰也。忠不必用分。賢不必以。以、亦用也。伍子逢殃分。伍子胥也。爲吳王夫差臣、諫令伐越、夫差不聽、遂賜劍而自殺。後越竟滅吳、故言逢殃。比干菹

醢。比干、紂之諸父也。紂惑妲己。作糟丘酒池。長夜之飲。斷斮朝涉。剖剔孕婦。比干正諫。紂怒曰。吾聞聖人心有七孔。於是殺比干。剖其心而觀之。故言菹醢也。與前世而皆然兮。謂行忠直而遇患害。如比干子胥者多也。吾又何怨乎今之人。言自古有迷亂之君。若紂夫差不用忠信。滅國亡身。當何爲復怨今之君乎。余將董道而不豫兮。董、正也。豫、猶豫也。言己雖見先賢執忠被害。猶正身直行。不猶豫而狐疑也。固將重昏而終身。昏、亂也。言己不逢明君。思慮交錯。心將重亂。以終年命也。亂曰。鸞鳥鳳皇、日以遠兮。鸞鳳、俊鳥也。有聖德君則來。無德則去。以興賢臣難進易退也。燕雀烏鵲、巢堂壇兮。燕雀烏鵲。多口妄鳴。以喻讒佞。言楚王愚闇。不親仁賢。而近讒佞也。露申辛夷、死林薄兮。露、暴也。申、重也。叢木曰林。草木交錯曰薄。言重積辛夷。露而暴之。使死林薄之中。猶言取賢明君子。棄之山野。使之顦顇也。腥臊並御。芳不得薄兮。腥臊、臭也。御、用也。薄、附也。言不識味者。竝甘臭惡。不知人者。信任讒佞。故忠信之士。不得附近而放逐也。陰陽易位。時不當兮。陰、臣也。陽、君也。言楚王惑蔽權臣。將代君與之易位。自傷不遇明時而當世。懷信佗傺。忽乎吾將行兮。暗。言己懷忠信。不合於衆。故悵然住立。忽忘居止。將遂遠行之他方也。

## 涉江

皇天之不純命兮。言德美大稱皇天以與君。何百姓之震愆。震、動也。愆、過也。言皇天不純一其施。則萬物大傷。人君不純一其政。則百姓震動以觸罪也。民離散而相失兮。仲春而東遷。仲春、二月也。刑德合會。嫁娶之時。言懷王不明。信用讒言。去故鄉而就遠兮。遵江夏以流亡。遵、循也。江夏、水名也。言己東行。循江夏之水而

遂亡無還期也。出國門而軫懷兮。軫、痛也。懷、思也。甲之鼂一作朝。吾以行。甲、日也。朝、旦也。屈原放出郢門。心痛而思始去正以甲日之旦而行。紀時日清明者。刺君不聰明也。發郢都而去閭。發、郢都、楚國都也。閭、里也。言己始發郢都去我閭里。楫齊揚以容與兮。楫、櫂齊同。楫、櫂也。揚、舉也。哀見君而不再得。言己去乘舡士卒齊舉楫櫂。低佪容與。戚有還意。自傷卒去而不得再事於君也。望長楸而太息兮。長楸、大梓。淫淫其若霰。淫淫、流貌也。言己顧望楚都。見其大道長樹。悲而太息。涕下淫淫如雨霰也。過夏首而西浮兮。夏首、夏水口也。舡獨流爲浮也。顧龍門而不見。龍門、楚東門也。言己從西浮而東行。過夏水之口。望楚東門。蔽而不見。自傷日以遠也。心嬋媛而傷懷兮。嬋媛、猶牽引也。眇不知其所蹠。一作予。眇、遠也。蹠、踐也。言己顧視龍門。不見。則心中牽引而痛。遠視眇然。足不知當所踐也。順風波以從流兮。焉洋洋而爲客。洋洋、無所歸也。言己憂不知所踐。則聽舡順風。遂洋洋遠客而無所歸也。凌陽侯之氾濫兮。凌、乘也。陽侯、大波之神。忽翱翔之焉薄。薄、止也。言己遂復乘大波而遊。忽然無所止薄。心絓結而不解兮。絓、懸。思蹇產而不釋。蹇產、詰屈也。言己乘舡蹈波。愁而恐懼。則心肝懸結。思念詰屈。不能自解釋也。將運舟而下浮兮。運、回也。舟、舡也。上洞庭而下江。言己憂思身不能安處也。去終古之所居兮。遠離先祖之宅舍也。今逍遙而來東。遂行遊戲。涉江湖也。羌靈魂之欲歸兮。精神夢遊還故居也。何須臾而忘反。倚仵顧望。常欲去也。背夏浦而西思兮。背水鄉家。念親屬也。哀故都之日遠。遠離郢都。何遼遼也。登大墳以遠望兮。想見宮闕與廟廟也。水中高者爲墳。詩云遵彼汝墳。聊以舒吾憂心。且展我情。深憂思也。哀州土之平樂兮。閔惜鄉邑之饒富也。悲江

介之遺風。遠涉大川。民俗異也。當陵陽之焉至兮。意欲騰驅。道安極也。淼南渡之焉如。淼灣顧望。無際極也。曾不知夏之爲丘兮。夏、大殿也。丘、墟也。詩云於我乎夏屋渠渠。懷王信用讒佞。國將危亡。曾不知其所居宮殿當爲墟也。孰兩東門之可蕪。孰、誰。蕪、蕪也。言郢城兩東門。非先王所作。邪何使蕪廢而無路。心不怡之長久兮。怡、樂貌也。憂與愁其相接。接、續也。言己念楚國將墟。心常含戚憂愁相續。無有解也。惟郢路之遼遠兮。楚道迭迤。山谷隘也。江與夏之不可涉。分隔兩水。無以渡也。忽若去不信兮。始從細微。遂見疑也。至今九年而不復。放且九歲。君不覺也。慘鬱鬱而不開兮。中心憂滿。慮悶塞也。窴侘傺而含慼。悵然佇立。內結毒也。外承歡之汋約兮。汋約、好貌。諶荏弱而難持。諶、誠也。言佞人承君歡顏。好其諂言。令之汋約然。小人誠難扶持之也。忠湛湛而願進兮。湛湛、重厚貌也。妬被離而鄣之。言己體性重厚。而欲願進讒人妬害。加被離折鄣而蔽之。堯舜之抗行兮。瞭杳杳而薄天。一作杳冥。冥而薄天。衆讒人之嫉妒兮。被以不慈之僞名。憎愠惀慲之修美兮。憎、惡。好夫人之忼慨。衆踥蹀而日進兮。美超遠而逾邁。此皆解於九辨之中。亂曰。曼余目以流觀兮。曼猶曼曼遠貌。冀壹反之何時。言己放遠日以曼曼周流觀視。意想一還。知當何時也。鳥飛反故鄉兮。思故巢也。狐死必首丘。念舊居也。信非吾罪而棄逐兮。我以忠信而獲過也。何日夜而忘之。晝夜念君。不遠離也。

心鬱鬱之憂思兮。哀憤結繒慮煩寃也。獨永歎乎增傷。哀悲太息損肺肝也。思蹇產之不釋兮。心中詰屈如連環也。曼遭夜之方長。憂不能眠時難曉也。悲夫秋風之動容兮。風爲政令動搖也。言風起而草木之類搖動君令下而百姓之化行也。何回極之浮浮。回邪也。極中也。浮浮行貌。言懷王爲回邪之政。不合道中。則其化流行。羣下皆效也。數惟蓀之多怒兮。數紀也。蓀香草也。以喻君。傷余心之慢慢。慢痛貌也。言惟思君行紀數其過。又多忿怒。無辜受罰。故我心慢慢而傷痛也。願搖起而橫奔兮。言已見君妄怒無辜而受罰。則欲搖動而奔走。覽民尤以自鎭。尤過也。鎭止也。言已覽觀衆民多無過惡而被刑。非獨己身。故自鎭止而慰己也。結微情以陳詞兮。結纕妙思作辭賦也。矯以遺夫美人。舉與懷王使覽照也。昔君與我誠言兮。始君與已謀政務也。曰黃昏以爲期。旦待日沒閒靜時也。羌中道而回畔兮。信用讒人更狐疑也。反既有此他志。謂己不忠遂外疏也。憍吾以其美好兮。堪持翫玩以侮余也。覽余以其修姱。陳列好色以示我也。與余言而不信兮。外若親己內懷詐也。葢爲余而造怒。貪其非職語橫暴也。願承閒而自察兮。思待清宴自解說也。心震悼而不敢。志恐動悸心中怛也。悲夷猶而冀進兮。意懷猶豫幸拔擢也。心怛傷之憚憚。肝膽剖破血凝滯也。茲歷情以陳辭發此憤思。矯君之失。列謀諫也。蓀佯聾而不聞。君耳不聽若風過也。固切人之不媚兮。琢瑳鞏佞具憎惡也。衆果以我爲思。謂諛比已於劍戟也。初吾所陳之耿著分。論說政治道明白也。豈不至今其庸亡。文辭尚在可求索也。何毒藥之謇謇分。忠信不美如毒藥也。願蓀美之可完。想君德化可興復也。望三五以爲像

分。三王五伯。指彭咸以爲儀。先賢清白。夫何極而不至兮。盡心修善。獲官爵也。故遠聞而難虧。功名布流。長不滅也。善不由外來兮。仁義。可修法也。從已名不可以虛作。愚欲彊智。不能及也。孰無施而有報兮。誰不自施。德而蒙福。孰不實而有穫。空穗滿田。無所得也。以言上不惠施。則下不竭其力。君不履信誠。則臣下僞惑也。少歌曰。小唫謳謠。以樂志也。與美人抽怨兮。爲君陳道。拔恨意也。幷日夜而無正。君性不端。晝夜謬也。憍吾以其美好兮。示我爵位。及財賄也。敖朕辭而不聽。慢我之言而。不采聽也。倡曰。起唱發聲。造新曲也。有鳥自南兮。屈原自喻。生楚國也。來集漢北。雖易水土。而志不革也。好姱佳麗兮。容貌說美。有俊德也。牉獨處此異域。背離鄉黨。居他邑也。既惸獨而不羣兮。行與衆異。身孤特也。又無良媒在其側。左右嫉妬。其街蔽也。道卓遠而日忘兮。願自申而不得。望北山而流涕兮。瞻仰高景。愁悲泣也。臨流水而太息。顧念舊故。思親戚也。望孟夏之短夜兮。四月之末。陰盡極也。何晦明之若歲。憂不能寐。常倚立也。惟郢路之遼遠兮。隔以江湖。幽僻側也。魂一夕而九逝。精魂夜歸。幾滿十也。曾不知路之曲直兮。忽往忽來。行極疾也。南指月與列星。參差轉運。相遞代也。願徑逝而不得兮。意欲直還。君不納也。魂誠路之營營。精靈主行往來數也。或曰。識路知道路也。何靈魂之信直兮。實又忠正。不枉曲也。人之心不與吾心同。我志清白。衆泥濁也。理弱而媒不通兮。知反劣弱。又鄙朴也。尙不知余之從容。未照我志。之所欲也。亂曰。長瀨湍流。泝江潭兮。湍、亦瀨也。逆流而上曰泝。潭、濵也。楚人名濵曰潭。言已思得君命緣

湍瀨之流上泝狂顧南行聊以娛心兮狂猶遽也娛樂也君不可還已則復遽走南行幽藏山谷以娛己之本志也軫石崴嵬蹇吾願兮軫方也故曰軫之方也以象地崴嵬崔巍高貌也言己雖放棄執履忠信志如方石超回忘度行隱進兮超越也言己動履正直超越回邪忘其法度隱行忠信日以進也低佪夷猶宿北姑兮夷猶猶像也北姑地名言所以低佪猶豫宿北姑者冀君覺寤而還己也煩寃瞀容實沛徂兮瞀亂也實是也徂去也言己憂愁思念煩寃容貌憤亂誠欲隨水沛然而流去也愁歎苦神靈遙思兮愁歎苦神者思舊鄉而神勞也遙遠思也路遠處幽又無行媒兮路遠處幽者道遠處僻也無行媒者無紹介也道思作頌聊自救兮憂心不遂斯言誰告兮道思者中道作頌以舒怫鬱之念救傷懷之心也憂心不遂也誰告者無所告愬也

## 抽思

陶陶或云滔滔孟夏兮陶陶盛陽貌也孟夏四月也草木莽莽言孟夏四月純陽用事煦成萬物草木之類莫不莽莽盛茂自傷不蒙君惠而獨放弃不若草木也傷懷永哀兮永長也汨徂南土汨行貌徂往也言己見草木盛長己獨汨然放流往居江南之土僻遠之處故心傷而長悲思也眴兮杳杳眴視貌也杳杳深冥貌也孔靜幽默孔甚也詩曰亦孔之將默默無聲也言江南山高澤深視之冥冥野甚清淨默無聲史作黕寞結紆軫兮紆屈也軫痛也離愍而長鞫愍痛也鞫窮也言己愁思心中鬱結紆屈而痛身疾病長窮困若恐不能自全也撫情效志兮效猶驗也撫循也俛屈以人壑

自抑。抑、按也。言已多病長窮。恐遂顛沛。內撫己情。刓方以爲圜兮。刓、削。常度未替。度、法也。替、廢也。言人刓削方木。欲以爲圜。其常法度尙未廢。以言讒人譖逐放己。欲使改行。亦意考覈心志。無有過失。則屈志自抑而不懼。

終守正而不易也。易初本迪。史作由。兮、古常也。迪、道也。君子所鄙。鄙、恥也。言人遭世遇變。易初行邪。離常道。賢人君子之所恥不忍爲也。章畫志。史作職。畫兮、章、明也。志、念也。前圖未改。圖、法也。改、易也。言工明於所畫。念其繩墨。修前人之法。不易其道。則曲木直而惡木好也。以言人遵先聖之法度。修其仁義。不易其行。則德譽興而榮名立也。內厚質正。史作內直質重。兮、大人所盛。言人質性敦厚。心志正直。行無過失。則大人君子所盛美也。巧倕不斲兮。倕、堯巧工匠。史作也。斲、斫也。執察其撥。一作正。察、知也。撥、治也。言倕不以斤斲。則曲木不治。誰知其工巧者乎。以言君子不居爵位。衆亦莫知其賢能也。玄文處幽兮。玄、墨也。幽、冥也。矇瞍謂之不章。矇、盲者也。詩云。矇瞍奏工。章、明也。言持玄墨之文。居於幽冥之處。則矇瞍以爲不明也。言持賢志之士。居於山谷。則衆愚以爲不賢也。離婁微睇兮。離婁、古明目者也。孟子曰。離婁之明。睇、眄也。言離婁之盲人。輕之以爲無明也。言賢者遭困厄。俗人侮之。以爲癡也。變白而爲黑兮。世以濁爲清也。倒上以爲下。俗人以愚爲賢也。鳳皇在笯兮。笯、籠也。鷄鶩翔舞。史作雉。言聖人困厄。小人得志也。同糅玉石兮。賢愚雜廁。一槩而相量。忠佞不異。夫惟黨人鄙固。落也。

史作。分、羌不知余之所臧。莫照我之善意也。任重載盛兮。陷滯而不濟。陷、沒也。濟、成也。言已才力盛壯。可任重載。而身放弃陷沒沈滯。不得成其本志。懷瑾握瑜兮。姤。在衣爲懷。在手爲握。瑾瑜美玉也。窮不得所示。示、語也。言已懷持美玉之德。遭世闇惑。不別美惡。抱寶窮困。而無所語也。邑犬羣吠兮。吠所怪也。言犬羣而吠者。怪非常之人而噪之也。以言俗人羣聚。毀賢智

者。亦以其行度異。故羣而謗也。誹駿疑傑史作桀。兮。千人才爲俊。一國高爲傑也。固庸態也。庸。賤。庸賤之人也。言衆人所謗。非傑異之士。斯庸夫惡態之人也。何者。德高者不合於衆。行異者不合於俗。故爲犬之所吠。衆人之所訕也。文質疏內兮。衆不知余。史作吾。之異采。采。文采也。言己能文能質。內以疏達。衆人不知我有異藝之文采也。材樸委積兮。樸。直爲材。壯大爲朴也。莫知余之所有。言材木委積。非魯班則不能別其好醜。國民衆多。非明君則不知我之有能也。重仁襲義兮。重。累也。襲。仍也。謹厚以爲豐。謹。善也。豐。大也。言衆人雖不同己。猶復重累仁德。及興禮義。修行謹善。以自廣大也。重華不可遻。史作兮。遻。遇。逢。孰知余之從容。從容。舉動也。言聖辟重華不可逢遇。誰得知我舉動欲行忠信也。古固有不竝兮。竝。俱。豈知其故也。言往古之世。忠佞之臣。不可悟。言俱事君。必相嫉害。故曰豈知其故也。湯禹久遠兮。邈不可慕也。慕。思也。言殷湯夏禹。聖德之君。明於知人。然去久遠。不可思慕而得事之也。懲違改忿兮。懲。止也。忿。恨也。抑心而自彊。抑。按也。言己知止。已留連之心。改其忿恨。按慰己心。以自勉強也。離愍而不遷兮。愍。病也。遷。即徙也。願志之有像。像。法也。言己自勉修身。雖遭病心。終不徙。願志行。流於後世。爲人法也。進路北次兮。路。道也。次。舍也。日昧昧其將暮。昧。冥也。言己思念楚國。願得君命。進道北行。以次舍止。冀遂還。尋日又將暮。不可去也。舒史作含。憂娛。史作虞。哀。娛。樂。兮。限。度也。大故。死亡也。言己自知不遇。聊作詞賦。以舒展憂思。樂己悲愁。自度以死亡而已。終無他志也。亂曰。浩浩沅湘兮。分流汨兮。浩浩。廣大貌也。汨。流也。言浩浩廣大乎沅湘之水。分汨而流。將歸乎海。傷己放弃。獨無所歸也。修路幽蔽兮。道遠忽兮。修。長也。言雖在湖澤之中。幽深蔽闇。道路甚遠。且久長也。曾唫恆悲兮。永歎慨兮。世既莫吾知兮。人心不可謂兮。懷情抱質兮。獨無

匹兮。匹、雙也。言己懷敦篤之質。抱忠信之情。不與衆同。故孤榮獨行。無有雙匹也。伯樂既沒兮。驥將焉程兮。伯樂善相馬也。程、量也。言驥驥不遇伯樂。則無所程量其才力也。以言賢臣不遇明君。則無所施其智能也。人生有命兮。各有所錯兮。錯、安也。言萬民稟受天命。生而各有所錯安其志。或安於忠信。或安其詐僞。其性不同也。定心廣志。余何畏懼兮。言己既安於忠信。廣我志意。當復何懼乎。謂威不能動法不能恐也。曾傷爰哀。永歎喟兮。爰、於也。喟、息也。言己所以重傷於是歎息自恨。懷道不得施用也。世溷不吾知。心不可謂兮。謂、猶說也。言己遭遇亂世。衆人不知我賢。亦不可戶告人說。知死不可讓兮。願勿愛兮。讓、辭也。言人知命將終。可以建忠。伏節死義。願勿辭讓而自愛惜也。明以告君子兮。吾將以爲類兮。告、語也。類、法也。詩云。永錫爾類。言已將執忠死節。故以此明白告諸君子。宜以我爲法度也。

## 懷沙

思美人兮。言己憂思。覽涕而佇眙。佇立悲哀。涕交橫也。媒絕路阻兮。媒有隔絕。道壞崩也。言不可結而詒。祕密之語。難傳誦也。蹇蹇之煩寃兮。忠謀盤紆。鬱氣盈胷也。滔滯而不發。言辭鬱結。不得揚也。中旦以舒中情兮。誠欲日日陳己心也。志沈菀而莫達。思念沉積。不得通也。願寄言於浮雲兮。思託要謀於神雲也。遇豐隆而不將。雲師徑逝。不我聽也。因歸烏而致辭兮。思附鴻鴈。達中情也。羌迅高而難當。飛集山林。道徑異也。高辛之靈盛兮。帝嚳之總。茂神靈也。遭玄

鳥而致詒。嚳妃吞燕卵以生契也。言殷契合神靈之祥知而生契。於是性有賢仁。爲堯三公。屈原亦得天地正氣而生。自傷不遭聖主而遇亂世。欲變節以從俗兮。念改忠直。隨讒佞也。媿易初而屈志。慙恥本行中回傾也。獨歷年而離愍兮。修德累歲。身疲病也。羌馮心猶未化。憤懣守節。不易性也。寧隱閔而壽考兮。懷智佯愚。終年命也。何變易之可爲。心不改更。知前轍之不遂兮。比干子胥。死中正也。未改此度。執心不回。志不困也。車既覆而馬顛兮。君國傾側。任小人也。車以喻君。馬以喻臣。言車覆者。國君危也。馬顛仆者。所任非人。蒙禍患也。造父爲我操之。御民以道。任俊賢也。遷迻次而勿驅兮。使臣以禮。須明君也。聊得中和也。蹇獨懷此異路。遭逢艱難。思忠臣也。勒騏驥而更駕兮。舉用才德。假日以須時。莽月考功。指嶓冢之西隈兮。澤流山野。被流沙也。嶓冢、山名也。尚書曰。嶓冢導漾也。與曛黃以爲期。待閒靜時。與賢謀也。曛黃、蓋昏時。開春發歲兮。承陽施惠、養百姓也。白日出之悠悠。君致溫仁。體光明也。吾將蕩志而愉樂兮。滌我憂愁。弘佚豫也。遵江夏以娛憂。循兩水涯。以娛志也。望大薄之芳芷兮。欲援芳蘭。以爲佩也。涉長洲之宿莽。采取香草。用飾己也。楚人名冬生草曰宿莽。惜吾不及古人兮。生後殷湯周文王也。吾誰與玩此芳草。誰與竭節盡忠厚也。解萹薄與雜菜兮。萹萹、畜也。雜菜雜香之菜。備以爲交佩。交、合也。言已解折萹蓄雜以香菜合而佩之。言修飾彌盛也。佩繽紛以繚轉兮。德行純美。能絕異也。遂萎絕而離異。終以放斥而見疑也。吾且儃佪以娛憂兮。聊以遊戲。樂所志也。觀南人之變態。覽察楚俗。化改易也。竊快中心兮。私懷僥倖。而所喜也。揚厥憑而不竢。思舒憤懣。無所待也。

芳與澤其雜糅兮。正直溫仁。羌芳華自中出。生含天姿。紛郁郁其遠承兮。法度文辭。德茂盛也。行四海也。滿內而外揚。修善於身。名譽起也。情與質信可保兮。言行相副。無表裏也。羌居蔽而聞章。雖在山澤。名宣布也。令薜荔而爲理兮。意欲升高。事貴戚也。憚舉趾而緣木。憚、難也。誠難抗足。屈蹈跼也。因芙蓉而爲媒兮。意欲下求。從風俗也。憚蹇裳而濡足。又恐汙泥。被垢濁也。登高吾不說兮。事上得位。戝不好也。入下吾不能。隨俗榮顯。非所樂也。固朕形之不服兮。戝性婞直。不曲撓也。然容與而狐疑。俳佪進退。觀衆意也。廣遂前畫兮。恢廓仁義。弘聖道也。未改此度也。心終不變。內自守也。命則處幽吾將罷兮。受祿當窮。身勞苦也。願及白日之未暮。思得進用。先年老也。獨煢煢而南行兮。思彭咸之故也。

## 思美人

惜往日之曾信兮。先時見任。受命詔以昭詩。君告屈原。明典文也。奉先功以照下兮。承宣祖業。以示民也。明法度之嫌疑。草創憲度。定衆難也。國富彊而法立兮。楚以熾盛。無淫姦也。屬貞臣而日娭。委政忠良。而遊息也。祕密事之載心兮。天災地變。乃存念也。雖過失猶弗治。臣有過差。猶赦宥也。心純龐而不泄兮。素性敦厚。愼語言也。遭讒人而嫉之。遭遇斬尚。及上官也。君含怒而待臣兮。上懷忿恚。欲刑殘也。不清澈其然否。內弗省察。其侵冤也。蔽晦君

之聰明兮。專擅威恩。握主權也。虛惑誤又以欺。誣罔戲弄。若轉丸也。弗參驗以考實兮。不審窮竟。其端原也。遠遷臣而弗思。放逐徙哦。不冥遷也。信讒諛之溷濁兮。聽用邪僞。自亂惑也。盛氣志而過之。阿黨遷怒。妄誅戮也。何貞臣之無罪兮。忠正之行。少愆忒也。被離謗而見尤。虛蒙誹訕。獲過愆也。慙光景之誠信兮。質性謹厚。貌純愨也。身幽隱而備之。雖處草野。行猶篤也。臨沅湘之玄淵兮。觀視流水。心悲惻也。遂自忍而沈流。遂赴深水。自害賊也。卒沈身而絕名分。名字斷絕。形朽腐也。惜壅君之不昭。懷王壅蔽。不覺悟也。君無度而弗察兮。上無檢押。以知下也。使芳草爲藪幽。賢仁放竄。弃草野也。焉舒情而抽信兮。安所展思。被愁苦也。恬死亡而不聊。忍不貪生。而顧老也。獨彰壅而蔽隱兮。遠放隔塞。在窮土也。使貞臣而一作爲。無由。欲竭忠節。靡其道也。聞百里之爲虜兮。伊尹烹於庖厨。呂望屠於朝歌兮。甯戚歌而飯牛。不逢湯武與桓繆兮。世孰云而知之。吳信讒而弗味兮。宰嚭阿諛。甘如蜜也。子胥死而後憂。竟爲越國所誅滅也。介子忠而立枯兮。介子、介子推也。文君寤而追求。文君、晉文公也。寤、覺也。昔文公被驪姬之譖。出奔齊楚。介子推從行。道乏糧。割股肉以食。文公得國。賞諸從行者。失忘子推。子推遂逃介山隱。文公曉寤。追而求之。子推遂不肯出。文公因燒其山。子推抱樹燒而死。故言立枯也。七諫中推自割而食君。亦解此也。封介山而爲之禁兮。報大德之優游。晉文公遂以介山之民封子推。使祭祀之。又禁民不得有言燒死。以報其德。優游其靈魂也。思久故親身兮。因縞素而哭之。言文公思子推親自割其身恩義尤篤。因爲變服。悲而哭之也。或忠信而死

節兮。仇牧、荀息、與梅伯也。或訑謾而不疑。張儀詐欺、不能誅也。弗省察而按實兮。君不參錯而思慮也。聽讒人之虛辭。諂諛毀訾而加誣也。芳與澤其雜糅兮。質性香潤、德之厚也。孰申旦而別之。世無明智、惑賢愚也。何芳草之早殀兮。賢臣被讒、命不久也。微霜降而下戒。嚴刑卒至、死有時也。諒不聰明而蔽壅兮。君知淺短、無所照也。使讒諛而日得。佞人位高、家富饒也。自前世之嫉賢兮。憎惡忠直、若仇怨也。謂蕙若其不可佩。賤弃仁智、言難用也。妬佳冶之芬芳兮。嫉害美善之婉容也。蓌母姣而自好。醜嫗自飾以粉黛也。雖有西施之美容兮。世有好女之異貌也。讒妬入以自代。衆惡推遠、不附近也。願陳情以白行兮。列己忠心、所趨務也。得罪過之不意。譴怒橫異、無宿戒也。情冤見之日明兮。行度清白、皎如素也。如列宿之錯置。皇天羅宿、有度數也。乘駑驥而馳騁分。如駕駑馬而長驅也。無轡銜而自載。不能制御、乘車將仆。乘汜泭以下流兮。乘舟汜舩而涉渡也。編竹木曰泭。楚人曰桴。秦人曰撥也。無舟楫而自備。身將沈沒而危殆也。背法度而心治兮。背弃聖制、用愚意也。辟與此其無異。若乘舩車無轡櫂也。寧溘死而流亡兮。意欲淹沒隨水去也。恐禍殃之有再。辠及父母與親屬也。不畢辭而赴淵兮。陳言未終、遂自投也。惜壅君之不識。哀上愚蔽、心不照也。

惜往日

后皇嘉樹．橘徠服兮．后、后土也．皇、皇天也．服、習．言皇天后土生美橘樹．異於衆木．來服習南土．便其性也．屈原自喻才德如橘樹．亦異於衆也．受命不遷．生南國兮．南國、謂江南也．遷、徙也．言橘受命於江南．不可移徙．種於北地．則化而爲枳也．深固難徙．更壹志兮．屈原見橘根深堅固．終不可徙．則專一己志．守忠信也．綠葉素榮．紛其可喜兮．綠、猶青也．素、白也．言屈原自比志節如橘．亦不可移徙也．橘青葉白華．紛然盛茂．誠可喜也．以言己行清白．可信任者．曾枝剡棘．圓果摶兮．剡、利也．棘、橘枝刺若棘也．摶、圜也．楚人名圜爲摶．言橘枝重累．又有利棘．以象武也．實圓摶．又像文也．以喻己有文武能方圓．青黃雜糅．文章爛兮．言橘葉青．其實黃．雜糅俱盛．爛然而明．言己敏達道德．亦爛然有文章也．精色內白．類可任兮．精、明也．類、猶貌也．言橘實赤黃．其色精明．內懷潔白．以言賢者亦然．外有精明之貌．內有潔白之志．故可任以道而事用也．紛縕宜修．姱而不醜兮．紛縕、盛貌也．醜、惡也．言橘類紛縕而盛．之也．如人宜有修飾．形容盡好．無有醜惡也．嗟爾幼志．有以異兮．爾、汝也．幼、小也．言嗟于臣女少小之人．其志易徙．有異於橘也．獨立不遷．豈不可喜兮．屈原言己之行度．獨立堅固．不可遷徙．誠可喜也．深固難徙．廓其無求兮．蘇世獨立．橫而不流兮．蘇、寤也．言屈原自知爲讒佞所害．心中覺寤．然不可變節．猶行忠直．橫立自持．不隨俗人也．閉心自慎．終不失過兮．言己閉心捐欲．勑慎自守．終不敢有過失也．秉德無私．參天地兮．秉、執也．言己執履忠正．行無私．阿故參配天地．通之神明．使知之也．願歲幷謝．與長友兮．謝、去也．言己願與橘同心幷志．歲月雖去．年且衰老．長爲朋友．不相遠離也．淑離不淫．梗其有理兮．淑、善也．梗、彊也．言己雖設與橘離別．猶善持己行．梗然堅彊．終不淫惑．而失義也．年歲雖少．可師長兮．言己年雖幼少．言有法則．我有節度．誠可師用長老而事之．行比伯夷．置以爲像兮．像、法也．伯夷、孤竹君之子也．父欲立伯夷．伯夷讓弟叔齊．叔齊不肯受．兄

弟弃國俱去首陽山下。周武王伐紂。伯夷叔齊諫之曰。父死不葬。謀及干戈。可謂孝乎。以臣弒君。可謂忠乎。左右欲殺之。太公曰。不可。引而去之。遂不食周粟而餓死。屈原亦自以修飾潔白之行。不容於世。將餓殺而終。故曰以伯夷爲法也。

## 橘頌

悲回風之搖蕙兮。回風謂之飄風。飄風回邪。以興讒人。心冤結而內傷。言飄風動搖芳草。使不得安。以言讒人亦別離忠直。使得皋過也。故已見之心冤結而傷痛也。物有微而隕性兮。隕、落也。言芳草爲物。其性微眇。易以隕落。也言賢者用志精微。亦易傷害也。聲有隱而先倡。倡、始也。言讒言隱匿其聲。先倡導君。使亂惑也。夫何彭咸之造思兮。曁志介而不忘。曁、與也。倘書曰。讓于稷契暨皐陶。言己見讒人倡君爲惡。則志念古世彭咸。欲與齊志節。不能忘也。萬變其情豈可盌兮。盌、覆也。言讒人長於巧詐。情意萬變。轉易其辭。前後反覆。如明君察之。則知其態也。孰虛僞之可長。言讒人虛造。言其行邪僞。不可久長。必遇害也。鳥獸鳴以號羣兮。號、呼。草苴比而不芳。生曰草。枯曰苴。比、合也。言飛鳥走獸。羣鳴相呼。則芳草合其莖葉。芬芳以不暢也。以言讒人口衆多。盈君之耳。亦可令忠直之士失其本志也。魚葺鱗以自別兮。葺、累也。蛟龍隱其文章。言衆魚張其鬐尾。葺累其鱗。則蛟龍隱其文章而避之也。言俗人朋黨。恣其口舌。則賢者亦伏匿深藏也。故荼苦。一作薺。不同畮兮。二百四十步爲畮。言枯草荼苦。不同畮而俱生。以言忠佞亦不同朝而俱用之也。蘭茝幽而獨芳。以言賢人雖居深山。不失其忠正之行也。惟佳人之永都兮。佳人、謂懷襄王也。邑有先君之廟曰都也。更統世而自貺。更、代也。貺、與也。言己念懷王長居郢都。世統其位。父子相舉。今不任賢。亦將危殆也。眇遠志之所及兮。言己常眇然高志。執行忠正。冀上及先賢也。憐浮雲之相徉。相徉、無所據依之貌

也。言已放弃，若浮雲之氣，東西無所據依。介眇志之所惑兮。介、節也。言已能守耿介之眇節，以自惑誤，不用於世也。竊賦詩之所明。賦、鋪也。詩、志也。言已守高眇之節，不用於世，則鋪陳其志，自證明也。惟佳人之獨懷兮。懷、念也。折芳椒以自處。處、居也。言已獨念懷王，雖見放逐，折香草以自修飾，行善終不忘也。增歔欷之嗟嗟兮。歔欷、悲啼歔欷，雖獨隱伏，猶思道德，欲輔助之。涕泣交而凄凄兮。凄凄、流貌。思不眠以至曙。曙、明。終長夜之曼曼兮。曼曼、長貌也。掩此哀而不去。心常悲慕，而行步也。眇逍遙以自恃。且徐游戲，內自娛也。傷太息之愍歎兮。憂悴心重，歎辛苦也。氣於邑而不可止。氣逆憤懣，結不下也。紆思心以爲纕兮。紆、戾也。纕，佩帶也。編愁苦以爲膺。編、結也。膺、胷也。結胷者，言動以憂愁自係結也。折若木以蔽光兮。光、謂日光。隨飄風之所仍。仍、因也。言已願折若木以蔽日，使之稽留，因隨翼小而遊戲也。存髣髴不見兮。髣髴、謂形貌也。心踴躍其若湯。言已欲隨從翼小，存其形貌，察其情志，不可得知，故中心沸熱若湯也。撫珮衽以案志兮。整飭衣裳，自寬慰也。超惘惘而遂行。失志倥遽，而直逝也。歲曶曶一作忽忽其若頹兮。年歲轉去，而流沒也。時亦冉冉而將至。春秋更到，與老會也。薠蘅槁而節離兮。喻己年衰，節隨落也。芳以歇而不比。志意以盡，知慮闕也。憐思心之不可懲兮。履信被害，志不忘也。證此言之不可聊。明己之詞，不空設也。寧逝死而流亡兮。意欲絕命，心乃快也。不忍此心之常愁。心情悄悄，常如愁也。孤子唫而抆淚兮。自哀榮獨，心悲愁也。放子出而不還。遠離父母，無依歸也。屈原傷己無安樂之志，而有孤放之

皋也。孰能思而不隱兮。誰有悲哀而不憂也。隱、憂也。詩云。如有隱憂也。昭彭咸之所聞。視見先賢之法則也。登石巒以遠望兮。昇彼高山。瞰楚國也。路眇眇之默默。郢道邃遠。居僻陋也。入景嚮之無應兮。竄在山野。無民域也。聞省想而不可得。目視耳聽。嘆寂默也。愁鬱鬱之無快兮。中心煩冤。常懷忿也。居戚戚而不解。思念愧悴。相連接也。心鞿羈而不開兮。肝膽係結。難解釋也。氣繚轉而自締。思念纏絡。而成結也。穆眇眇之無垠兮。天與地合。無垠形也。莽芒芒之無儀。草木。瀰望。容貌盛也。聲有隱而相感兮。鵾鳴九皐。聞於天也。物有純而不可爲。松柏冬生。稟氣純也。藐蔓蔓之不可量。入極道理。難算計也。縹綿綿之不可紆。細微之思。難斷絕也。愁悄悄之常悲兮。憂思慘慘。恆涕泣也。翩冥冥之不可娛。身處幽冥。心不樂也。淩大波而流風兮。意欲隨水。而自退也。託彭咸之所居。從古賢俊。自沈沒也。上高巖之峭岸兮。升彼山石之峻峭也。處雌蜺之標顛。託乘風氣。遊天際也。據青冥而攄虹兮。上至玄冥。舒光耀也。遂儵忽而捫天。所至高眇。不可逮也。吸湛露之浮涼。滿、厚也。詩云。湛湛露斯。漱凝霜之雰雰。雰霜貌也。言已雖昇青冥。猶能食霜露之精。以自潔淨也。依風穴以自息兮。伏聽天命之緩急也。忽傾寤以婵媛。心懷自傷。又痛惻也。馮崑崙以瞰霧露兮。遂處神山。覩濁亂之氣也。隱岷山以清江。隱、伏也。岷山、江所出也。尚書曰。岷山導江。言已雖遠遊戲。猶依神山而止。欲清澄邪惡者也。憚涌湍之磕磕兮。憚、難也。涌湍、危阻也。以興讒賊危害賢也。聽波聲之洶洶。水得風而波。以喻俗人言也。欲慫清邪惡。復爲讒人所危。俗人所謗訕也。紛容容之無經兮。言已欲隨泉容。容則無經緯於

世人。罔芒芒之無紀。人欲罔然芒芒。與衆同志。則無以立紀綱。垂號謚也。軋洋洋之無從兮。言欲軋勿已心。彷徉立功。則其道無從至也。馳委移一作遷迤之焉止。雖欲長驅。無所及也。漂翻翻其上下兮。登山入水。周六合也。翼遙遙其左右。雖遠念君。在旁側也。氾滀滀其前後兮。思如流水。遊楚國也。伴張弛之信期。伴、俱也。弛、毀也。言已悲君國而衆人俱共毀己。言內無誠信。不可與期之也。觀炎氣之相仍兮。窺煙液之所積。炎氣、南方火也。火氣煙上天爲雲。雲出湊流而爲雨也。相仍者、從也。煙液所積者、所聚也。悲霜雪之俱下兮。聽潮水之相擊。言己上觀炎陽煙液之氣。下視霜雪江之潮流。憂思在心。無所告也。借光景以往來兮。施黃棘之枉策。黃棘、棘刺也。枉、曲也。言己願借神光電景。飛注往來。施黃棘之刺。以爲馬策。言其利用急疾也。求介子之所存兮。介子推也。見伯夷之放迹。伯夷、叔齊兄也。放、放逐也。迹、行也。心調度而弗去兮。刻著志之無適。無適、言己思慕子推伯夷清白之行。剋心導邪事君。而幸蒙富貴也。悼來者之悇悇。悇悇、欲利貌也。言傷今世人見利悇悇然。浮江淮而入海。樂志無復所適也。曰吾怨往昔之所冀兮。冀、幸也。言己怨往古以石之何益。任、負也。百三十斤爲重。言己數諫君而不見聽。雖欲自任以重石。憂終無益於萬分也。從子胥而自適。適、之。望大河之洲渚兮。悲申徒之抗迹。申徒狄也。遭遇闇君。遁世離俗。自擁石赴河。故言抗迹也。驟諫君而不聽兮。驟、數。任重不可解也。思蹇產而不釋。蹇產、猶結屈。言己乘水陷波。乃愁而恐懼。則心懸結詰屈。

悲回風

# 楚辭卷之五

## 遠遊章句第五

遠遊者、屈原之所作也。屈原履方直之行。不容於世。上爲讒佞所譖毀。下爲俗人所困極。章皇山澤。無所告訴。乃深惟元一。修執恬漠。思欲濟世。則意中憤然。文采秀發。遂敍妙思。託配僊人。與俱遊戲。周歷天地。無所不到。然猶懷念楚國。思慕舊故。忠信之篤。仁義之厚也。是以君子珍重其志而瑋其辭焉。

悲時俗之迫阨兮。哀衆嫉妬。迫脅賢也。願輕舉而遠遊。翱翔避世。求道眞也。質菲薄而無因兮。質性鄙陋。無所因也。焉託乘而上浮。將何引援而升雲也。遭沈濁而汙穢兮。逢遇闇主。觸讒佞也。獨鬱結其誰語。思慮煩冤。無告陳也。夜炯炯而不寐兮。憂以愁戚。目不眠也。耿耿、儆儆不寐貌也。詩云耿耿不寐。魂營營而至曙。精魂怔忪不寐。故至曙也。惟天地之無窮兮。乾坤體固。居常寧也。哀人生之長勤。傷己命祿。多慮患也。往者余弗及兮。三皇五帝。不可逮也。來者吾不聞。後雖有聖。我身不見。步徙倚而遙思兮。傍偟東西。意愁憤也。招搖況而永懷。惆悵失望。志乖錯也。意荒忽而流蕩兮。情思罔兩。無據依也。心愁悽

而增悲。愴然感結。湫悽懷也。神儵忽而不返兮。魂靈遠逝。遊四維也。形枯槁而獨留。身體寥廓。無識知也。內惟省以端操兮。捐棄我情。慮專一也。求正氣之所由。棲神藏情。治心術也。漠虛靜以恬愉兮。恬然自守。內樂佚也。澹無爲而自得。滌除嗜欲。獲道實也。聞赤松之清塵兮。想聽眞人之微美也。願承風乎遺則。思奉長生之法式也。貴眞人之休德兮。珍瑋道士。壽無窮極。美往世之登僊。美門子喬。古登眞也。與化去而不見兮。變易儀容。遠藏匿也。名聲著而日延。姓字彌章。流千億也。奇傳說之託辰星兮。賢聖雖終。精著天也。辰星、房星、東方之宿。蒼龍之體也。傳說、武丁之相。傳說死後。其星著於房尾也。美韓衆之得一。嘻古先聖。獲道純也。形穆穆以浸遠兮。卓絕鄉黨。遁去風俗。無等倫也。離人羣而遁逸。獨隱存也。因氣變而遂曾舉兮。乘風蹈霧。升皇庭也。忽神奔而鬼惟。往來奄忽。出杳冥也。時髣髴以遙見兮。託貌雲氣。象其形也。精皎皎以往來。神靈照耀。皎如星也。絕氛埃而淑尤兮。超越垢穢。過先祖也。淑善也。尤過也。言行道修善。所以過先祖也。終不反其故都。去背舊都。遂登僊也。免衆患而不懼兮。得離羣小。脫艱難也。世莫知其所如。奮翼高擧。升天衢也。自此以上。皆美僊人超世離俗。免脫患難。不延顧念年。恐天時之代序兮。春秋迭更。年老暮也。耀靈曅而西征。託乘雷電以馳騖。靈曅、電貌也。詩云。曅曅震電。西方少陰。其時復吟嘆也。徵霜降而下淪兮。淪者、用法之刻深也。悼芳草之先零。不誅邪僞。害仁賢也。聊仿佯而逍遙兮。聊且戲蕩。而觀聽也。永歷年而無成。身以過老。無功名也。誰可與

玩斯遺芳兮。世莫足與議忠質也。晨一作長。向風而舒清。想承君命竭誠信也。高陽邈以遠兮。顓頊久矣在其前也。余將焉所程。安取法度修我身也。重曰。憤滃未盡。春秋忽其不淹兮。四時運轉往若流也。奚久留此故居。何必舊鄉可浮遊也。軒轅不可攀援兮。黃帝以往雖攀引也。軒轅。皇帝也。始作車服。天下號之爲軒轅氏也。復陳辭也。吾將從王喬而娛戲。上從眞人與戲娛也。飡六氣而飲沆瀣兮。遠棄五穀吸道滋也。漱正陽而含朝霞。食吞日精。食元符也。淩陽子明經言。春食朝霞者。日始出赤黃氣。秋食淪陰。淪陰者。日沒以後赤黃氣也。冬飲沆瀣者。北方夜半氣也。夏食正陽。正陽者。南方日中之氣是也。并天地玄黃之氣。是爲六合氣也。保神明之清澄兮。常含天地之英華也。精氣入而麤穢除。納新吐故。垢濁清也。順凱風以從遊兮。乘風戲蕩。觀八區也。南風曰凱風。詩曰。凱風自南。至南巢而壹息。觀視朱雀之所居也。見王子而宿之兮。毛車留止。偶子喬也。審壹氣之和德。究問元精之祕要也。曰道可受兮、言易者也。不可傳。誡難論也。其小無內兮。韓非形也。其大無垠。窮天地也。無滑滑而魂兮。亂爾精也。彼將自然。應氣臻也。壹氣孔神兮。專已心也。於中夜存。恆在身也。虛以待之兮。執清淨也。無爲之先。閑情欲也。庶類以成兮。衆法陳也。此德之門。德路徑也。聞至貴而遂徂兮。見彼王侯而奔驚也。忽乎吾將行。周視萬宇。涉四遠也。仍羽人於丹丘兮。因就衆僊於明光也。丹丘晝夜常明也。九懷曰。夕宿乎明光。明光則丹丘也。山海經言有羽人之國。不死之民。或曰。人得道。身生羽毛也。留不死之舊鄉。遂居蓬萊。處皇崖也。朝濯髮於湯谷兮。朝沐浴於溫泉。湯谷在東方。少陽之位。淮南言日出湯谷。入虞淵也。夕晞余身兮九陽。晞我體於天垠也。九

陽、謂天地之涯也。吸飛泉之微液兮。含吮玄澤之肥潤也。懷琬琰之華英。咀嚼玉英以養神也。玉色頩以脕顏兮。面目光澤已鮮好也。精醇粹而始壯。我質彊也。質銳鉥以汋約兮。言體輕捷也。柔媚善也。神要眇以淫放。魂魄漂然而遠征也。嘉南州之炎德兮。夸羲之時氣和正也。麗桂樹之冬榮。元氣溫煖。而茂盛也。羌長生而久視。與天地同。不限零也。山蕭條而無獸兮。溪谷寂寥而少禽獸。野寂寞乎無人。林澤空虛。罕有人也。載營魄而登霞兮。抱我靈魂而上升也。掩浮雲霞謂朝霞赤黃氣也。而上征。攀緣蹈氣而飄騰也。命天閽其開關兮。告帝衛臣。啟建門也。排閶闔而望予。立排天門而須我也。召豐隆使先導兮。呼吾雲師。使清路也。問太微之所居。博訪天庭在何處也。集重陽入帝宮兮。得升五帝之寺舍也。造句始而觀清都。遂至天皇之所居。句始皇天名也。朝發軔於太儀兮。旦早趨駕於天庭。太儀、天之帝庭。習威儀之所處也。夕始臨乎微於閭。暮至東方之玉山也。爾雅曰。東方之美者有醫無閭之珣玕琪焉。屯余車之萬乘兮。百神侍從。無不有也。紛容與而並馳。車騎麗茸而競騁。駕八龍之婉婉兮。虬螭沛艾。屈偃蹇也。載雲旗之委蛇。旄旄竟天。皆宛宛也。建雄虹之采旄兮。係纓蟉蟜。文采紛錯。五色雜而炫耀。衆采雜廁而明朗也。服偃蹇以低昂兮。馴馬馳驟而鳴驤也。驂連蜷以騫驤。驂騑驕驁。怒過顛狂。騎膠葛以雜亂兮。參差駢錯而縱橫也。斑漫衍而方行。繽紛容裔。以並升也。撰余轡而正策兮。我欲遠馳。路何從也。吾將過乎鈞芒。就少陽神於東方也。歷太皓以右轉兮。遂過庖犧而諧訪也。甲乙其帝太皓。其神鈞芒。太皓始結罟以畋以漁。

刻左廂爵．天下號爲廂犧也．前飛廉以啟路．風伯先導．以開徑也．陽杲杲其未光兮．日耀旭曙．旦欲明也．淩天地以徑度．超越乾坤之體也．風伯爲余先驅兮．飛廉俾馳而往前也．辟氛埃而清涼．掃除霧靄．與埃塵也．鳳凰翼其承旂兮．後鳥夾轂．而扶轉也．遇蓐收乎西皇．遇少陰神於海津也．西方庚辛．其帝少皞．其神蓐收．西皇即少昊也．離騷經曰．召西皇使涉予．知西皇所居於海津也．擥彗星以爲旍兮．引援孛光．以翳身也．舉斗柄以爲麾．握持招搖．東西指也．叛陸離其上下兮．僚隸叛散．以別分也．遊驚霧之流波．蹈履雲氣．浮微清也．時曖曖．一作曖曖．其曭莽兮．日月暗黯．而無光也．召玄武而奔屬．呼太陰神．使承衛也．後文昌使掌行兮．顧命中宮．列百官也．天有三宮．謂紫宮、太微、文昌也．故言中宮也．選署衆神以並轂．悉召羣靈．皆侍從也．路曼曼其修遠兮．天道蕩蕩．長無窮也．徐弭節而高厲．安心抑意．徐徐容也．左雨師使徑侍兮．告使屏翳．備不虞也．右雷公以爲衛．進近猛將．任威武也．欲遠度世以忘歸兮．遂濟于世．道先祖也．意恣睢目扭矯．縱心肆志．所願高也．內欣欣而自美兮．忠心悅喜．德純深也．聊娭娛以自樂．且戲觀望．以忘憂也．涉青雲以汎濫游兮．隨從豐隆．而相佯也．忽臨睨夫舊鄉．觀視楚國之堂殿也．僕夫悲余心悲兮．思我祖宗．哀懷王也．邊馬顧而不行．毚驟佯佪．睨故鄉也．思舊故以想像兮．戀慕朋友．念兄弟也．長太息而掩涕．喟然增歎．泣霑也．屈原

謂修身念道．得遇僊人．託與俱遊周歷．方升天乘雲．役使百神．而非所樂．猶思楚國．念故舊．欲竭忠信．以寧國家．精誠之至．德義之厚也．氾泛音．容與而遐舉兮．進退俛仰．復欲去也．聊抑志而自弭．且自厭按

而踟躕也。指炎神而直馳兮。將候祝融以諧謀也。南方丙丁其帝炎帝其神祝融。吾將往乎南疑。過衡山而觀九疑也。覽方外之荒忽兮。遂究帥土窮海嵎也。沛罔象而自浮。外與天合。物漂流也。祝融戒而蹕御兮。南神止我。令北征也。騰告鸞鳥迎宓妃。馳呼洛神。使侍余也。張樂咸池、奏承雲兮。思樂黃帝與唐堯咸池、堯樂。承雲、雲門。黃帝樂也。屈原得祝融止己。即時還車。將即中土。乃使仁賢若鸞鳳之人。因迎貞女如洛水之神。使達己於聖君。得若黃帝堯者。欲與建德成化。制禮作樂。以安黎庶也。二女御、九韶歌。美堯二女助成化。韶、舜樂名也。九成。九奏。屈原美舜遭值於堯妻以二女。以治天下。內之大麓。任之以職。則羣僚師師。百官維時。於是遂禪以位。升爲天子。乃作韶樂。鏞鼓鏗鏘。九奏乃成。屈原自傷不值於堯。而遭濁世。見斥逐也。使湘靈鼓瑟兮。百川之神皆諧歌也。令海若舞馮夷。河海之神。咸相和也。海若、神名也。馮夷、水僊人也。淮南言。馮夷得道。以潛於大川也。玄螭蟲象並出進兮。鬼魅神獸。喜樂逸豫。螭、龍類。象、罔象也。皆水中神物。形蟉虯而逶迤。形體婉轉相銜受也。雌蜺便娟以增撓兮。神女周旋。侍左右也。鸞鳥軒翥而翔飛。鸞鵬玄鶴。奮翼舞也。音樂博衍無終極兮。五音安舒。靡有窮也。焉乃逝以徘徊。遂往周流。究九野也。舒并節以馳騖兮。縱舍銜轡。而長驅也。逴絕垠乎寒門。經過后土出北區。寒門、北極之內。軼迅風於清源兮。遂入八風之藏府也。從顓頊乎增冰。過觀黑帝之邑宇也。歷玄冥以邪徑兮。道絕幽都。路窮塞也。乘閒維以反顧。攀持天紘。以休息也。召黔嬴而見之兮。問造化之神以得失。爲余先乎平路。開導我入道域。經營四荒兮。周遍八極。周流六漠。旋天一帀。上至列缺兮。窺天閒隙。降望大壑。視海廣狹。下峥嶸而無地兮。

淪幽虛也。上寥廓而無天。悅無形也。視儵忽而無見兮。目瞑眩也。聽惝怳而無聞。窈無聲也。超無爲以至清兮。登天庭也。與泰初而爲鄰。與道并也。